Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча четыреста тридцатом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 5 сентября 2017 года, в 10 ч 05 мин

Председатель: г-н Хулио Эрраис Эспанья ..... (Испания)

GE.18-03688 (R) 100818 130818

1803688

Просьба отправить на вторичную переработку

Председатель (*говорит по-испански*): 1430-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Ваши Превосходительства, уважаемые коллеги, г-н Мёллер, г-жа Касперсен, дамы и господа, позвольте мне прежде всего горячо поприветствовать нашего сегодняшнего гостя – Генерального директора Организации по запрещению химического оружия г-на Ахмеда Узюмджю. Г-н Генеральный директор, большое спасибо за ваш интерес к участию в работе Конференции по разоружению в год 20-летнего юбилея вступления в силу Конвенции по химическому оружию, которая была разработана на этом самом форуме.

Я хотел бы также довести до вашего сведения наш порядок работы на этом пленарном заседании. Вначале я приглашу Генерального директора Узюмджю выступить на Конференции, после чего я предложу делегациям, желающим взять слово, высказать замечания по заявлению Генерального директора в соответствии с имеющимся у меня списком ораторов, а затем попрошу Генерального директора ответить на вопросы или высказать замечания, которые он сочтет необходимыми. Насколько я понимаю, у Генерального директора есть еще одно обязательство на сегодня в 11 часов утра. После этого я предложу делегациям выступить в ходе последующих прений по любым вопросам, которые они сочтут уместными.

По завершении работы на нашем пленарном заседании я предложу делегациям, которые сочтут это целесообразным, принять участие в неофициальных консультациях по проекту доклада Конференции в конференц-зале I. Секретариат уже распространил копии самых последних поправок, которые включают некоторые предложения со стороны делегаций, представленные Председателю после нашего последнего пленарного заседания и после обсуждений на неофициальных заседаниях. Сегодня во второй половине дня будет проведена неофициальная дискуссия в целях обсуждения нашего проекта доклада, а также мы проведем другое неофициальное заседание завтра, в среду, во второй половине дня, чтобы продолжить нашу работу над проектом доклада. Конкретное время проведения этого заседания будет доведено до вашего сведения секретариатом.

А сейчас я с удовольствием приглашаю Генерального директора Организации по запрещению химического оружия обратиться к Конференции по разоружению. Посол Узюмджю, вам слово.

Г-н Узюмджю (Генеральный директор Организации по запрещению химического оружия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я прошу вас принять мои поздравления в связи с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Конференция уверена в умелом руководстве, поскольку на этом посту вы привносите обширные знания, опыт и дипломатическое мастерство. Я желаю вам всяческих успехов.

Мне очень приятно и на самом деле составляет большую честь выступать на Конференции по разоружению. Этот форум олицетворяет собой дух эпохи решимости положить конец войне в пользу мира – мира, базирующегося на прочной основе международного сотрудничества, развития и отказа от инструментов войны, которые считаются незаконными.

В пределах нескольких десятилетий XX век пережил трагедии двух мировых войн, которые привели к разорениям в масштабах, невиданных ранее в истории человечества. Технология в немыслимой степени усиливала разрушительную силу оружия. Этот ужасающий опыт объединил все мировое сообщество в стремлении жить вместе в гармонии. Сообщество наций, травмированное крайним и широко распространенным насилием, сочло возможным возродить утраченное сияние и тепло общих ценностей и норм в качестве основы для межгосударственных отношений.

По иронии судьбы, в то время, когда люди приступили к строительству новой жизни, начался ядерный век. Разрушения, которые были результатом многолетней войны, теперь могут произойти в считанные минуты.

В конечном итоге сформировалось хорошо продуманное и систематизированное стремление к разоружению, ярким проявлением которого

является Конференция по разоружению. Она справедливо признается в качестве единственного многостороннего форума международного сообщества для ведения переговоров по разоружению. Моя связь с этим органом до того, как я приступил к выполнению своих обязанностей в качестве Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в 2010 году, вызывает теплые воспоминания.

Несмотря на трудности и несколько неблагоприятное положение, в котором сейчас находится Конференция, это форум, уникальный по своему характеру, коллегиальный по своей атмосфере и незаменимый по своему назначению. Она обладает огромным потенциалом и уникальным опытом, о чем свидетельствуют переговоры о Конвенции по химическому оружию. Один этот пример может вдохновлять Конференцию на поиск общей основы, необходимой для того, чтобы разоруженческие инициативы принесли плоды. Этот продукт Конференции является выдающимся договором во многих отношениях. По своей сути это международно-правовой документ, который всеобъемлющим образом запрещает химическое оружие. Однако такие знакомые описания не в полной мере отражают новаторские достижения Конвенции не только в области разоружения, но и в деле продвижения гуманитарных ценностей.

Запрет на применение чрезмерной или неизбирательной силы и положения о защите гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта имеют давнюю юридическую силу и значение. Это основополагающие этические и моральные принципы универсального назначения. Они также служат основой для любых усилий, направленных против оружия массового уничтожения и его распространения. После их кодификации в международных договорах соблюдение этих норм становится уже не просто моральной необходимостью, а юридически связывающим обязательством.

В Конвенции по химическому оружию Конференция по разоружению блестяще кодифицировала обычные нормы, запрещающие применение яда в качестве метода ведения войны, во всеобъемлющее и проверяемое правовое запрещение – режим, который со временем и усилиями развивался и адаптировался и в настоящее время признается почти каждой страной в мире.

В этом году мы отмечаем два десятилетия успешного функционирования этого Договора и работы его имплементирующего органа – Организации по запрещению химического оружия. Характер глобальных событий диктует необходимость того, чтобы наше заслуженное чувство удовлетворения от достигнутого сопровождалось возобновлением решимости, поскольку у нас остаются незавершенные дела и серьезные проблемы.

В течение этих 20 лет неуклонно велась работа по достижению нашей цели полной ликвидации целой категории оружия массового уничтожения. Немногие во всем мире знали о существовании ОЗХО до присуждения Организации Нобелевской премии мира 2013 года. Эта честь является признанием того, что норма, запрещающая химическое оружие и его применение, была укреплена и хорошо служит целям мира и безопасности. Сегодня любое утверждение о применении химического оружия быстро становится предметом озабоченности, а любое подтверждение вызывает немедленное осуждение. Работа ОЗХО охватывает множество задач. Результаты носят исторически беспрецедентный характер в контексте международных усилий по проверяемой ликвидации оружия массового уничтожения. Организация провела обширную проверку уничтожения химического оружия, а также тысячи инспекций в химической промышленности. Важно отметить, что она также установила надлежащие практические методы в ряде областей, которые имеют отношение к предотвращению повторного появления химического оружия. К их числу относятся мониторинг поставок, стимулирование и содействие присоединению государств к Конвенции, помощь и защита от химического оружия, привлечение мировой общественности, выполнение задач в области международного сотрудничества, наращивание потенциала и обмен знаниями, а также содействие использованию химии в мирных целях.

Успешно уничтожено 96% всех объявленных запасов химического оружия. Китай и Япония продолжают добиваться значительного прогресса в деле ликвидации наследия японского оружия, оставленного на территории Китая. Во всем мире проведено около 3 500 промышленных инспекций, и тысячи бенефициаров программ международного сотрудничества во всем мире вносят свой вклад в осуществление Конвенции в своих странах, а также в улучшение жизни своих обществ.

Конвенция разрабатывалась в качестве постоянного запрета на химическое оружие. Ликвидация объявленных запасов и деятельность по проверке в химической промышленности являются ключевыми задачами. Таковым же является и международное сотрудничество в интересах мирной деятельности. Но эти программы не определяют Конвенцию. Конвенция по химическому оружию – это запрет, имеющий долгосрочное действие. Задачи со временем меняются, но глобальный запрет остается неизменным.

На данном этапе наша самая важная задача состоит в выработке единого ви́дения, которое обеспечит долгосрочную ценность нормы и ее защиту на будущее. С полной ликвидацией объявленных арсеналов, которая находится сейчас в пределах досягаемости, часть нашей работы, которая все эти годы занимала основную долю нашего внимания и ресурсов, завершится. Вместе с тем запрет на химическое оружие будет неизменно оставаться в силе, и эффективная, хорошо обеспеченная ресурсами организация будет по-прежнему иметь существенно важное значение. Во-первых, ее определяющей миссией станет предотвращение повторного появления химического оружия; а во-вторых, надежная и эффективная организация позволит международному сообществу сохранять эффективные механизмы укрепления установленной нормы и обеспечения соблюдения запрета.

Задача предотвращения осложняется продолжающимся научно-технологическим прогрессом, а также новыми вызовами в области безопасности. Вместо использования последовательного подхода нам нужно работать одновременно по нескольким направлениям. Хотя достижения в области науки и технологии предвещают лучшее будущее, они также неизбежно окажут воздействие на режим проверки соблюдения Конвенции. Достижения в области химии, химической технологии и инженерии стремительно трансформируют мировую химическую промышленность. Это диктует необходимость того, чтобы мы имели возможность обнаруживать новые химические вещества и определять, имеют ли они отношение к Конвенции. Растущее взаимодействие между биологией и химией также порождает возможности для производства опасных химических веществ с помощью новых приемов и методов. Нам нужно добиться лучшего понимания таких изменений и пристально следить за ними. Эту функцию прекрасно выполняет Научно-консультативный совет ОЗХО. Совет, в состав которого входят видные эксперты из 25 государств-участников, рассматривает все соответствующие научно-технологические достижения и регулярно выпускает свои доклады и рекомендации, консультируя, в частности, по вопросам мониторинга прогресса в науке и оценивая его воздействие на Конвенцию, а также то, как секретариат может подготовиться к будущим задачам в области проверки.

В то же время прогресс в науке также открывает возможности для совершенствования мер проверки и защиты. Эффективное использование новых научных методов и процедур позволит обнаруживать присутствие боевых отравляющих веществ за счет улучшения процедур отбора и анализа проб. Отбор и анализ проб имеют решающее значение в ходе наших недавних миссий для определения обоснованности утверждений о применении химического оружия.

Одна из наших недавних инициатив связана с преобразованием Химической лаборатории ОЗХО в Центр химии и технологии. Поэтому мы надеемся укрепить научно-технологический потенциал ОЗХО, с тем чтобы она могла в полной мере противостоять угрозе химического оружия, а также поддерживать усилия по наращиванию потенциала в наших государствах-участниках. В рамках этой инициативы лаборатория ОЗХО будет расширена и наделена дополнительными возможностями. Я надеюсь, что государства-участники и другие партнеры полностью поддержат это начинание, поскольку оно является частью пакета мер, которые я

считаю важными для укрепления роли организации в области международной безопасности.

В качестве смежного шага в этом году я учредил временную рабочую группу Научно-консультативного совета для проведения углубленного обзора методов и технологий, используемых в нашей следственной работе. Эта группа определит возможности, квалификационные требования и предметы оборудования, необходимые для наращивания и укрепления потенциала секретариата в вопросах проведения непредвиденных операций.

Г-н Председатель, меры по укреплению международной безопасности невозможно рассматривать без учета широко распространенной угрозы терроризма. Едва ли какая-либо международная организация осталась изолированной от ее воздействия. Недавние инциденты включают использование токсичных химических веществ в качестве оружия террора. По мере развития глобальной системы международные организации должны адаптироваться с учетом этой угрозы и, таким образом, неизменно соответствовать ожиданиям международного сообщества.

Во времена создания ОЗХО химический терроризм не представлял такой опасности, как сейчас. И хотя антитеррористическая роль прямо не упоминается в Конвенции, но и установленный в ней запрет, и аспекты Конвенции, связанные с предотвращением терроризма и реагированием на него, делают ее эффективным оплотом в борьбе против терроризма. Дело в том, что международное сообщество имеет в своем распоряжении инструмент, обладающий экспертным потенциалом и способностью для содействия достижению тех его целей борьбы с терроризмом, которые относятся к химической области.

Конвенция по химическому оружию уже имеет прочную правовую основу. Эффективное применение этой основы будет обеспечивать криминализацию разработки, производства, накопления и передачи химического оружия или его применения всеми физическими или юридическими лицами, находящимися под юрисдикцией отдельных государств-участников. Иными словами, полное и эффективное осуществление Конвенции в соответствии с внутренним законодательством всех 192 наших государств-членов и ужесточение контроля над веществами, вызывающими озабоченность, является наилучшим средством предотвращения актов химического терроризма.

Национальное законодательство и средства его применения создают внутренний потенциал для мониторинга, представления отчетности и руководства деятельностью, связанной с химическими веществами, в мирных и производственных целях. Мы помогаем нашим государствам-участникам в этой важной области посредством учебных программ, обмена информацией и деятельности по наращиванию потенциала. Они призваны содействовать распространению передовой практики в сфере судопроизводства и правоприменения.

Угроза химического терроризма требует более эффективной многосторонней координации. Рабочая группа открытого состава ОЗХО по терроризму изучает пути и средства укрепления взаимодействия и координации с соответствующими международными органами. Рабочая подгруппа уделяет особое внимание проблеме негосударственных субъектов.

У нас также налажено активное партнерство с Целевой группой Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий. Совместно с Международным агентством по атомной энергии ОЗХО является сопредседателем Рабочей группы по предотвращению террористических нападений с применением химического или биологического оружия и реагированию на них.

Постоянно повышается эффективность осуществления Конвенции по химическому оружию на внутригосударственном уровне. На протяжении многих лет мы разрабатываем и совершенствуем программы, которые помогают нашим государствам-участникам в этих вопросах, в том числе посредством стажировок для составителей правовых документов и проводимого секретариатом анализа проектов имплементирующего законодательства.

Резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций представляет собой важный инструмент для предотвращения доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения. В ее основе лежит, по сути, та же концепция эффективной национальной правовой основы и правоприменительной способности. ОЗХО с ее институциональным потенциалом, опытом и послужным списком в области поддержки процесса осуществления обладает уникальными возможностями для достижения целей этой резолюции.

Конвенция по химическому оружию предусматривает гарантии безопасности для своих государств-участников в плане оказания помощи и защиты от химического оружия. Мы активно сотрудничаем с нашими государствами-участниками в целях обеспечения наличия эффективного потенциала реагирования на чрезвычайные ситуации в любое время, если в этом возникнет необходимость. В рамках обеспечения такой готовности ОЗХО учредила Миссию по оперативному реагированию и оказанию помощи (МОРП), которая может быть развернута по просьбе государств-участников. МОРП может оперативно задействовать экстренные меры помощи в случае применения химического оружия. МОРП оснащена аналитическим оборудованием для обнаружения токсичных химикатов, определения периметра затронутого района и оказания помощи жертвам. Важно отметить, что группа имеет возможность сотрудничать и координировать свою деятельность с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными организациями.

В январе этого года мы опробовали МОРП в ходе штабных учений, проведенных в рамках Целевой группы Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий в штаб-квартире ОЗХО. Это мероприятие четко продемонстрировало, что при наихудшем сценарии мы, международные организации, должны реагировать как коллективно, так и индивидуально, опираясь на сильные стороны каждого учреждения.

ОЗХО также сотрудничает с государствами-участниками в наращивании национального и регионального потенциала для ликвидации и смягчения последствий применения или угрозы применения химического оружия. Эта работа ведется в рамках всеобъемлющей программы подготовки кадров и наращивания потенциала для служб быстрого реагирования и других соответствующих учреждений в государствах-участниках. Эта учебная программа способствует обмену знаниями и опытом между специалистами-практиками с упором на региональное сотрудничество. Преимущество такого подхода заключается в том, что те же знания и возможности могут использоваться сотрудниками служб быстрого реагирования в случае промышленных аварии или других сценариев, связанных с токсичными химикатами.

Достижения, особенно в сфере биологии, открывают возможности для разработки более эффективных медицинских контрмер для лиц, подвергшихся воздействию опасных химикатов, а также для лечения долгосрочных последствий такого воздействия. Достижения в области материаловедения и нанотехнологий позволяют производить намного более совершенное защитное оборудование, обеспечивая тем самым здоровье и безопасность тех, кто подвергается воздействию химикатов как в случае химических атак, так и в случае аварий. Благодаря программам сотрудничества ОЗХО наши государства-участники получают информацию о выгодах, связанных с такими достижениями, которые они могут использовать для укрепления своего собственного национального потенциала в области защиты и реагирования.

Задача предотвращения повторного появления химического оружия требует более широких усилий в области просвещения и информационно-пропагандистской деятельности. В этом контексте полезную роль будет играть расширение нашего взаимодействия и углубление наших отношений с ключевыми партнерами в научных и академических кругах и в промышленности. С этой целью ОЗХО учредила Консультативный совет по вопросам просвещения и информационно-пропагандистской деятельности. Этот орган руководит разработкой новых видов деятельности и учебных пособий для повышения осведомленности об опасностях, связанных с возможным неправомерным использованием технологий двойного применения. Они также помогают нам распространять нашу концепцию в

университетах и школах с целью воспитания культуры ответственной науки. Цель состоит в том, чтобы развивать и поощрять профессиональную этику, которая поддерживает цели Конвенции по химическому оружию.

Г-н Председатель, за последние 20 лет Конвенция по химическому оружию и ОЗХО внесли крупный вклад в достижение международных целей мира и безопасности. Организация смогла справиться с одной из своих самых серьезных задач благодаря устойчивости Конвенции и политической воле ее государств-участников. Я имею в виду нашу миссию в Сирии, некоторые аспекты которой остаются незавершенными. Нам была поручена операция по вывозу и ликвидации сирийского химического оружия в разгар гражданской войны в рамках совместной миссии с Организацией Объединенных Наций. Эта миссия опиралась на целеустремленность и самоотверженность сотрудников ОЗХО, подкрепленные скоординированной поддержкой государств-участников, которые оказывали техническое, финансовое и политическое содействие. Однако с ликвидацией потенциала этой страны в сфере производства химического оружия и с вывозом и уничтожением объявленного химического оружия наша работа в Сирии не закончилась.

В 2014 году я учредил Миссию по установлению фактов для проведения расследования в связи с заявлениями о применении хлора в качестве химического оружия в Сирии. С тех пор было направлено 19 отдельных миссий. В ряде случаев полученные результаты с высокой степенью достоверности подтвердили использование токсичных химикатов и сернистого иприта в качестве оружия. В результате расследования обстоятельств широко известного инцидента в Хан-Шейхуне в апреле этого года было подтверждено, что это действительно была атака с использованием зарина в качестве химического оружия. Я решительно осудил это злодеяние, в результате которого, по сообщениям, погибли почти 100 человек, включая детей, и пострадали сотни других людей. Это является вопиющим нарушением норм Конвенции и неприемлемым деянием.

Установление ответственности за применение химического оружия не входит в компетенцию Миссии по установлению фактов. Эта функция была возложена Советом Безопасности Организации Объединенных Наций на Совместный механизм по расследованию. Механизм Миссии по установлению фактов, имеющий важное значение сам по себе, также призван подчеркнуть способность режима Конвенции по химическому оружию справляться с непредвиденными обстоятельствами. В случае Миссии по установлению фактов ОЗХО использует методы и методологии, основанные на положениях Конвенции, касающихся расследования обстоятельств предполагаемого применения. Они должны быть адаптированы к конкретным условиям и динамике в Сирии, которые в большинстве случаев исключают свободу доступа в районы, представляющие интерес в Сирии, и, следовательно, к применению криминалистических подходов в проведении расследований.

После вооруженного нападения на первую Миссию по установлению фактов, когда она пыталась добраться до места, где предполагалось провести расследование, перед международным сообществом встал выбор между непроведением расследований вообще или проведением расследований, которые применяли бы процедуры и методы, признанные законными в рамках различных миссий по установлению фактов. Бездействие было неприемлемым. Оно усилило бы чувство безнаказанности и нанесло бы непоправимый ущерб режиму Конвенции по химическому оружию. Миссия по установлению фактов остается наилучшим возможным средством для проверки обоснованности заявлений о применении.

Международное сообщество решительно осуждает любое применение химического оружия кем бы то ни при любых обстоятельствах. И Исполнительный совет, и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций консенсусом признали факты применения химического оружия в Сирии. Именно благодаря такому признанию работы Миссии ОЗХО по установлению фактов Совет Безопасности приступил к созданию Совместного механизма по расследованию для установления виновных в совершении этих нападений. С учетом того, что Миссия по установлению фактов подтвердила факт использования зарина, работа Совместного механизма по расследованию приобрела чрезвычайно важное значение для установления виновных

в совершении этого ужасного деяния. Виновные в совершении этих нападений должны быть привлечены к ответственности за свои действия.

Еще один вопрос, который мы пытаемся решить в Сирии, – это уточнение некоторых элементов представленного этой страной объявления своей программы разработки химического оружия. Группа экспертов, именуемая Группой по оценке объявления, взаимодействует с Сирией в стремлении прояснить ряд остающихся вопросов. Цель этого мероприятия состоит в том, чтобы прийти к объявлению, которое будет расценено нашими государствами-участниками как полное и точное. Я буду и впредь подчеркивать своим сирийским собеседникам необходимость исчерпывающего решения этого вопроса.

После ликвидации сирийской программы разработки химического оружия, проведенной в самые сжатые сроки, работа Миссии по установлению фактов и вопросы, связанные с объявлением, указывают на то, что адаптивность будет иметь крайне важное значение для урегулирования новых и беспрецедентных ситуаций в интересах реализации целей и задач Конвенции.

Г-н Председатель, склонность людей к развязыванию войны нередко расценивается вдумчивыми комментаторами как настойчивая. Генерал Джордж Маршалл, архитектор Программы восстановления Европы после Второй мировой войны, однажды заметил: «Если человек действительно найдет решение для достижения мира во всем мире, то это будет самый замечательный сдвиг в его истории, который мы когда-либо знали». Мы не можем сказать, произойдет ли такой сдвиг, а если да, то когда это случится. Мы можем рассчитывать на некоторые позитивные шаги, предпринятые в этом направлении. Успех Конвенции по химическому оружию является одним из таких шагов, который был инициирован на этом форуме.

Здесь я хотел бы упомянуть, что не каждый член этой Конференции является государством – участником Конвенции по химическому оружию. Я вновь обращаюсь к Египту, Израилю, Корейской Народно-Демократической Республике и Южному Судану с призывом как можно скорее присоединиться к Конвенции и таким образом принять всестороннее участие в укреплении достойных международных усилий, которые были начаты на этом самом форуме.

Очевидный урок истории состоит в том, что иллюзия силы оружия не гарантирует самосохранения. Это особенно справедливо в эпоху оружия массового уничтожения.

Отличительной чертой нашей глобальной цивилизации является ее технологическое развитие. Нам нужно сделать ее доминирующей характеристикой мир, процветание и гуманность. Нам следует использовать все имеющиеся возможности и продолжать создавать новые. Прогресс в области разоружения не только жизненно важен, но и достижим. Конвенция по химическому оружию может служить прекрасным примером того, чего можно добиться при наличии политической воли.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю Генерального директора за его заявление и за теплые слова в адрес Председателя. Далее я хотел бы предложить делегациям высказать замечания по заявлению посла Узюмджю, который, насколько я понимаю, готов также ответить на вопросы, которые могут иметься у делегаций.

Передо мной список выступающих по этому поводу, который начинается с Эстонии, выступающей от имени Европейского союза, и включает также Италию, Соединенные Штаты, Бельгию, Финляндию, Францию и Соединенное Королевство.

Итак, я предоставляю слово делегации Эстонии, которая будет выступать от имени Европейского союза.

Г-жа Кеппайнен (Эстония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я имею честь выступать от имени Европейского союза. Мы рады приветствовать Генерального директора Ахмета Узюмджю на Конференции по разоружению и хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы передать ему наши искренние

поздравления в связи с 20-й годовщиной Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

Конвенция по химическому оружию является единственным международным договором, который запретил целую категорию оружия массового уничтожения на проверяемой основе под международным контролем. Это пример эффективной многосторонности применительно к сфере нераспространения и разоружения. Мы можем гордиться тем, что эта Конвенция была разработана на Конференции по разоружению в Женеве.

Мы хотели бы воздать должное Генеральному директору Узюмджю за выдающийся подход к решению различных задач, стоящих перед его важной организацией в последние годы. Мы хотели бы также выразить признательность всем сотрудникам ОЗХО за их целеустремленность и приверженность делу осуществления положений Конвенции по химическому оружию в интересах построения мира, свободного от химического оружия и угрозы его применения. Их замечательная работа была отмечена Нобелевской премией мира 2013 года. Однако эта цель еще не достигнута, и важная работа ОЗХО еще далека от завершения.

Прошлогоднее заключение Совместного механизма по расследованию Организации Объединенных Наций и ОЗХО о том, что и Сирийская Арабская Республика, и «Даиш» применяли в Сирии химическое оружие, и более недавнее подтвержденное применение зарина в сирийском городе Хан-Шейхун ранее в этом году вновь напоминают нам о важности полного соблюдения Конвенции по химическому оружию и той жизненно важной роли, которую играет ОЗХО в ее осуществлении.

Г-н Председатель, распространение оружия массового уничтожения и средств его доставки остается растущей угрозой международному миру и безопасности. Европейский союз испытывает серьезную обеспокоенность по поводу риска приобретения такого оружия или материалов государственными или негосударственными субъектами, что уже стало мрачной реальностью в Сирии, а также в Ираке. Европейский союз вновь самым решительным образом осуждает любое применение химического оружия в Сирии. Безнаказанности не может быть места, и виновные в любом применении химического оружия должны быть привлечены к ответственности.

Европейский союз полностью поддерживает работу ОЗХО, а также ее Миссии по установлению фактов и Совместного механизма Организации Объединенных Наций и ОЗХО по расследованию, которые работают в сложных условиях на профессиональной и беспристрастной основе. Мы приветствуем самый последний доклад Миссии по установлению фактов – подтверждающий применение сернистого иприта в Ум-Хоше 16 сентября 2016 года и зарина в Хан-Шейхуне 4 апреля 2017 года – как важный шаг в привлечении виновных к ответственности, и мы с нетерпением ожидаем выводов Совместного механизма по расследованию в отношении этого важного вопроса. Мы надеемся, что Механизм сможет установить виновных в совершении этих актов, рассмотрение которых было передано ему Миссией по установлению фактов в соответствии с ее мандатом.

Мы призываем все стороны в Сирийской Арабской Республике в полном объеме сотрудничать с ОЗХО, Миссией по установлению фактов и Совместным механизмом по расследованию в целях обеспечения того, чтобы их задачи выполнялись безопасным, независимым и эффективным образом. Важно, чтобы Генеральный директор ОЗХО продолжал информировать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций о выводах Миссии по установлению фактов, действуя, если это необходимо, в координации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Европейский союз напоминает, что как государство – участник Конвенции по химическому оружию Сирийская Арабская Республика эксплицитно обязалась не обладать химическим оружием, а также не разрабатывать и не применять его. Продолжающееся применение химического оружия в Сирии еще больше усиливает важность того, чтобы Сирия, наконец, представила всеобъемлющее и полное

объявление своей программы разработки химического оружия. В этой связи Европейский союз полностью поддерживает ценную работу Группы ОЗХО по оценке объявления. Эта работа должна быть продолжена в целях изучения пробелов и несоответствий, описанных в предыдущих докладах Группы.

Европейский союз по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с утверждениями о применении химического оружия негосударственными субъектами в Ираке и выражает свою неизменную озабоченность по поводу применения нервно-паралитического агента VX в аэропорту Малайзии 13 февраля 2017 года. Эти инциденты создают угрозу международному миру и безопасности и составляют явное нарушение нормы, запрещающей применение химического оружия. Европейский союз вновь заявляет о своей твердой убежденности в том, что применение химического оружия кем бы то ни было – будь то государственные или негосударственные субъекты – где бы то ни было и при любых обстоятельствах является отвратительным актом и должно быть строго осуждено и что виновные в совершении таких актов должны привлекаться к ответственности. Европейский союз считает, что полное и эффективное осуществление Конвенции в соответствии со статьей VII является для государств-участников важным способом содействия предотвращению применения химического оружия негосударственными субъектами. Мы подчеркиваем важность применения существующих правовых основ, касающихся актов химического терроризма, и принятия дальнейших национальных мер для укрепления химической безопасности в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами.

Г-н Председатель, Европейский союз решительно и последовательно поддерживает ОЗХО в выполнении ее мандата. В политическом плане Европейский союз продолжает поддерживать деятельность во всех областях Конвенции, включая осуществление на национальном уровне, помощь и защиту, международное сотрудничество и, в частности, программу для Африки, способствуя достижению целей устойчивого развития.

С 2004 года ОЗХО было предоставлено более 12 млн евро за счет добровольных взносов, а также еще 20 млн евро в поддержку деятельности ОЗХО, связанной с Сирией, и 4,6 млн евро в поддержку Миссии по установлению фактов Совместного механизма по расследованию ОЗХО.

Одной из наших главных задач остается универсальность. Мы вновь призываем те государства, которые еще не являются участниками Конвенции по химическому оружию, – Египет, Израиль, Корейскую Народно-Демократическую Республику и Южный Судан – безотлагательно присоединиться к этой Конвенции. Мы также призываем государства, обладающие таким оружием, завершить уничтожение объявленных запасов и его проверку в согласованные сроки.

Европейский союз выражает удовлетворение в связи с прогрессом в деле уничтожения остающихся ливийских химических запасов. Мы воздаем должное ОЗХО за планирование безопасного удаления и уничтожения химических веществ, в которое внесли свой вклад несколько государств – членов Европейского союза. Европейский союз и его государства-члены вновь подтверждают свою готовность оказывать поддержку в осуществлении плана уничтожения.

Г-н Председатель, миссия ОЗХО, которая также охватывает сотрудничество в области использования химии в мирных целях для всех, вносит вклад в обеспечение международной безопасности и стабильности, всеобщее и полное разоружение и глобальное экономическое развитие.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Эстонии, выступавшую от имени Европейского союза, за ее заявление и предоставляю слово делегации Италии. Посол, вам слово.

Г-н Мати (Италия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поприветствовать Генерального директора Ахмета Узюмджю на Конференции по разоружению и передать ему наши самые теплые поздравления в связи с 20-й годовщиной Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

Италия хотела бы выразить свою признательность Генеральному директору за его эффективное руководство и его неустанные усилия по широкому распространению информации о Конвенции по химическому оружию, достигнутых результатах и предстоящих задачах.

Италия присоединяется к заявлению, сделанному Европейским союзом, но позвольте мне добавить несколько замечаний в моем национальном качестве.

Как это было подчеркнуто представителем Европейского союза, Конвенция по химическому оружию является выдающимся примером эффективной многосторонности применительно к сфере нераспространения и разоружения и представляет собой веху в истории разоружения. Конвенция, согласованная на этой самой Конференции, приблизила нас к достижению мира, свободного от целой категории оружия массового уничтожения. У нас есть глубокий общий интерес в сохранении, защите и развитии такого ценного наследия; его авторитет, целостность и беспристрастность не могут и не должны ставиться под вопрос. Наш коллективный долг – обеспечить полное и всестороннее применение запрещения химического оружия, укрепить режим нераспространения химического оружия и добиваться универсализации Конвенции по химическому оружию.

Сегодняшнее пленарное заседание задумано не только как празднование значительных достижений, накопленных за время существования Конвенции. Это также возможность вспомнить и поразмыслить о пагубных последствиях применения химических веществ в условиях военных действий. Причины для всех наших озабоченностей существуют и по сей день: спустя более 100 лет после первого применения иприта в ходе Первой мировой войны и 20 лет после вступления Конвенции в силу химическое оружие по-прежнему преднамеренно применяется для убийства людей и причинения им серьезного вреда, о чем нам жестко напоминают события в Сирии. В этой связи, г-н Председатель, мы вновь заявляем о своем осуждении применения химического оружия кем бы то ни было, где бы то ни было, когда бы то ни было и при каких бы то ни было обстоятельствах. Однако осуждения недостаточно, если оно не подкрепляется убедительным сдерживанием, и существенно важное значение имеет отчетность. Как напомнил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш, те, кто применял химическое оружие, должны быть привлечены к ответственности, с тем чтобы положить конец этим бесчеловечным актам.

Как подчеркнул ранее Генеральный директор ОЗХО, надлежащие инструменты существуют: это Совместный механизм Организации Объединенных Наций и ОЗХО по расследованию и Миссия ОЗХО по установлению фактов. Наша обязанность – последовательно и согласованно поддерживать их. Мы должны воспрепятствовать любой дальнейшей эрозии архитектуры химического нераспространения. У нас есть совместная заинтересованность, и требуются совместные действия. В этом плане, г-н Председатель, нам нужно осознать, что мир, в котором ОЗХО выполняет сейчас свою миссию, стремительно меняется и отличается от того периода, когда на Конференции по разоружению разрабатывалась и в конечном итоге была принята в 1992 году Конвенция по химическому оружию.

Нынешние угрозы безопасности – от международного терроризма до гибридных угроз и роста числа негосударственных субъектов и потенциального применения ими оружия массового уничтожения – составляют серьезные вызовы для наших обществ. В более широком контексте организаций, занимающихся вопросами разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, ОЗХО является уникальным примером успеха и реальной передовой практикой в плане того, как она действует до сих пор и каких результатов она добилась. Мы все должны сделать все возможное для того, чтобы в полной мере поддержать ОЗХО и внести вклад в эффективное осуществление ее мандата. Италия готова к этому.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Италии за его заявление и предоставляю слово послу Соединенных Штатов.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поприветствовать Генерального

директора Узюмджю на Конференции по разоружению и поблагодарить его и его сотрудников в Гааге за всю ту работу, которую они проводят по этому очень важному вопросу. Все мы здесь, в этом зале, очень благодарны вам за работу, которую вы выполняете, поэтому большое вам спасибо.

Г-н Председатель, Конвенция по химическому оружию – единственный в мире многосторонний договор, который проверяемым образом запрещает целую категорию оружия массового уничтожения, – в этом году, 29 апреля, отметила 20-ю годовщину своего вступления в силу. На сегодняшний день Конвенция, участниками которой являются 192 государства, позволила уничтожить на проверяемой основе приблизительно 95% всех объявленных запасов химического оружия и внесла значительный вклад в обеспечение безопасности в нашем мире. Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО) содействовала уничтожению химического оружия, в частности, в Ливии, Сирии, Ираке, России, Албании, Китае и Соединенных Штатах. В результате этих достижений в 2013 году ОЗХО была удостоена Нобелевской премии мира за ее усилия по ликвидации целой категории оружия массового уничтожения.

Тем не менее работа международного сообщества далека от завершения, и сохраняются серьезные проблемы. Только с начала этого года имели место многочисленные случаи применения химического оружия, включая использование хлора в качестве оружия, использование VX в международном аэропорту, нападение с применением зарина, совершенное сирийским режимом, и использование сернистого иприта силами ИГИЛ. В свете этих событий крайне важно, чтобы международное сообщество четко продемонстрировало, что применение химического оружия недопустимо и мы примем меры для привлечения к ответственности тех, кто применяет это оружие.

Мы по-прежнему возмущены тем, что на протяжении более четырех лет режим Асада неоднократно применял химическое оружие в целях убийства и террора ни в чем не повинных сирийских граждан. Никто не может забыть сцены ужаса 4 апреля, когда самолеты сирийского режима сбросили газ зарин на город Хан-Шейхун, убив по меньшей мере 100 человек и причинив ущерб здоровью сотням других, включая многочисленных детей. В 2013 году в результате смертоносного нападения с применением химического оружия в пригороде Дамаска Гуте было убито более 1 400 мужчин, женщин и детей.

Сирия присоединилась к Конвенции по химическому оружию и согласилась выполнить свое обязательство по полному объявлению и ликвидации своей программы разработки химического оружия. Несмотря на уничтожение более 1 300 тонн химического оружия и химических прекурсоров, ОЗХО неоднократно подчеркивала пробелы, несостыковки и расхождения в объявлении этой страны. Как мы неоднократно заявляли, режим Асада должен прекратить применение химического оружия, объявить все свои запасы химического оружия и сотрудничать с Миссией ОЗХО по установлению фактов и Совместным механизмом по расследованию. Совместный механизм по расследованию является одним из механизмов, созданных для установления ответственных за применение химического оружия. Соединенные Штаты по-прежнему решительно поддерживают жизненно важную работу Миссии ОЗХО по установлению фактов и Совместного механизма ОЗХО и Организации Объединенных Наций по расследованию.

Эти независимые, беспристрастные механизмы расследования имеют крайне важное значение для поддержания международных норм, запрещающих химическое оружие. Мы горячо приветствуем их усилия и высоко оцениваем их усердие и профессионализм. Я призываю всех вас признать важную работу Совместного механизма по расследованию и не допустить, чтобы мандат этого механизма истек. Важно, чтобы те, кто несет ответственность за нападения с применением химического оружия в Сирии, были выявлены и привлечены к ответу. Мы будем продолжать работать с международными партнерами над мерами по поддержанию нормы, запрещающей применение химического оружия государственными и негосударственными субъектами, в том числе показывая, что такое применение влечет за собой серьезные последствия. К сожалению, недавние случаи применения

химического оружия не ограничиваются режимом Асада. Использование нервно-паралитического агента VX, химического оружия, при убийстве Ким Чен Нама в Малайзии было отвратительным актом, который бросает вызов всем нормам человеческого приличия и нормам, запрещающим применение химического оружия.

Кроме того, ИГИЛ неоднократно использовало сернистый иприт в ходе атак с применением химического оружия в Сирии и Ираке. Эти действия должны иметь последствия, и те, кто помогает этим усилиям, должны быть привлечены к ответственности. Мы тесно сотрудничаем с членами глобальной коалиции по борьбе с ИГИЛ, чтобы не допустить приобретения прекурсоров и оборудования двойного применения этой группой. Победа над ИГИЛ является приоритетной задачей Соединенных Штатов, и мы очень серьезно относимся к угрозе применения ИГИЛ химического оружия. Это еще один пример ужасных злодеяний, которые готова совершить эта группа.

Соединенные Штаты остаются приверженными Конвенции по химическому оружию и полной ликвидации химического оружия во всем мире. Применение химического оружия любым субъектом снижает порог для других, у которых может возникнуть желание последовать этому примеру, и повышает вероятность того, что такое оружие может быть использовано против Соединенных Штатов, их союзников или партнеров или же любой другой страны в мире. Мы должны продолжать совместную работу по сдерживанию дальнейшего применения этого отвратительного оружия.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Соединенных Штатов за его заявление и предоставляю слово делегации Бельгии.

Г-н Дане (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я хотел бы прежде всего поблагодарить Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) посла Ахмета Узюмджю за его выступление на Конференции по разоружению. Я хотел бы также выразить признательность моей страны за работу, проводимую им самим и его командой в поддержку Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

Г-н Председатель, моя делегация присоединяется к заявлению Европейского союза и хотела бы добавить несколько замечаний в национальном качестве.

В апреле этого года мы отмечали 20-ю годовщину вступления в силу Конвенции о запрещении химического оружия. Двадцать лет спустя она остается единственной Конвенцией, которая делает незаконной целую категорию оружия массового уничтожения, обеспечивая возможность проверки соблюдения этого запрета благодаря интрузивному режиму проверки.

Вряд ли следует напоминать, что Бельгия подверглась применению химического оружия в ходе Первой мировой войны. Так, 22 апреля 1915 года близ Ипра имело место первое широкомасштабное применение химического оружия на поле боя. В 2015 году в Ипре отмечалось столетие этого трагического события. По этому случаю государства – участники Конвенции приняли Ипрскую декларацию. В этой декларации государства – участники Конвенции подчеркнули, что ничто не может оправдать сохранение химического оружия кем бы то ни было. Они настоятельно призвали все государства, не являющиеся участниками Конвенции, незамедлительно присоединиться к ней и подтвердили свое обязательство не допускать того, чтобы негосударственные субъекты могли приобрести химическое оружие или средства его доставки.

Моя страна призывает четыре государства, которые еще не сделали этого, – Корейскую Народно-Демократическую Республику, Южный Судан, Египет и Израиль – присоединиться к Конвенции и уничтожить под международным контролем свои запасы химического оружия, если таковые имеются. Химическое оружие не должно применяться никем, ни при каких обстоятельствах и ни под каким предлогом. Результаты Конвенции впечатляют: уничтожено 95% объявленного химического оружия.

Кардинальное значение в этом плане имеет работа, проводимая Организацией по запрещению химического оружия. Она контролирует уничтожение существующих запасов и пытается предотвратить появление химического оружия на основе режима проверки, включая инспекции гражданских и военных объектов в государствах-участниках.

К сожалению, задача остается невыполненной. Химическое оружие применялось в последние годы в Сирии и Ираке. Бельгия считает неприемлемым, что правительство Сирии, которое присоединилось к Конвенции в 2013 году, после этого, как это было подтверждено Совместным механизмом по расследованию ОЗХО и Организации Объединенных Наций, применяло химическое оружие против своего собственного населения. Применение химического оружия демонстрирует необходимость того, чтобы Сирия представила, наконец, в ОЗХО полное и подробное объявление своей программы разработки химического оружия.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Бельгии за ее заявление и предоставляю слово делегации Финляндии.

Г-жа Паасилинна (Финляндия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Финляндия полностью присоединяется к замечаниям, высказанным представителем Европейского союза. Я хотела бы добавить следующие замечания в моем национальном качестве.

Позвольте мне прежде всего присоединиться к уже высказанным словам благодарности в адрес Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) Его Превосходительства посла Ахмета Узюмджю в связи с тем, что он почтил Конференцию по разоружению своим визитом. Финляндия целенаправленно последовательно оказывает поддержку ОЗХО как в политическом, так и в финансовом плане. Мы рады, что на протяжении последних 20 лет Финской институт по проверке соблюдения Конвенции по химическому оружию имел возможность помогать ОЗХО в выполнении ее благородной задачи.

Всего несколько недель назад коллеги здесь говорили о международных нормах, которые существуют для того, чтобы химическое оружие больше никогда не применялось. Тем не менее, новости и из Сирии, и из Ирака заставляют констатировать тот факт, что даже в 2017 году химическое оружие продолжает оставаться на повестке дня в области разоружения и нераспространения. Мы должны четко понимать, что применение химического оружия кем бы то ни было, в любое время и в любом месте противоречит нормам международного права. Виновные должны быть привлечены к ответственности.

Финляндия полностью поддерживает работу ОЗХО, и Финляндия также призывает государства, которые еще не являются участниками Конвенции по химическому оружию, присоединиться к этой Конвенции в кратчайшие возможные сроки.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Финляндии за ее заявление и предоставляю слово послу Франции.

Г-жа Гиттон (Франция) (*говорит по-французски*): Франция присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза. Позвольте мне добавить несколько дополнительных замечаний в национальном качестве.

Позвольте мне прежде всего поприветствовать присутствующего среди нас Генерального директора Организации по запрещению химического оружия Его Превосходительства г-на Ахмета Узюмджю и его сегодняшнее выступление по случаю 20-й годовщины этой Организации. Мы особенно рады приветствовать его сегодня на Конференции по разоружению.

Конвенция по химическому оружию, разработанная в этом самом зале, в котором мы находимся, и подписанная в Париже в 1993 году, представляет собой уникальный текст в области многостороннего разоружения. Это действительно, как было подчеркнуто предыдущими ораторами, единственная международная конвенция, предусматривающая одновременно полное уничтожение целой категории

оружия массового уничтожения и обязательную систему проверки. Таким образом, эта Конвенция является глобальным инструментом, цель которого состоит в том, чтобы обеспечить уничтожение всего объявленного химического оружия и гарантировать его нераспространение.

Здесь я хотела бы приветствовать выдающиеся усилия посла Ахмета Узюмджю во главе этой Организации с 2010 года. Благодаря его целеустремленности и целеустремленности его команды ОЗХО получила в 2013 году Нобелевскую премию мира. Эта награда была отражением признания той важной роли, которую играет Организация в деле обеспечения уничтожения химических арсеналов и укрепления режима проверки и инспекций во избежание риска повторного появления химического оружия.

Вместе с тем в последние годы ОЗХО столкнулась с серьезными проблемами. Здесь я имею в виду сирийский конфликт, характеризующийся непрекращающимся использованием – начиная с 2013 года – химического оружия или химических агентов, в том числе после того, как Сирия обязалась ликвидировать свой химический арсенал в октябре 2013 года.

Французская делегация на Конференции по разоружению неоднократно имела возможность осудить применение химического оружия сирийским режимом и «Исламским государством», которое было подтверждено Совместным механизмом по расследованию ОЗХО и Организации Объединенных Наций. В этой связи я напомню, что несколько месяцев назад мы представили в качестве официального документа Конференции по разоружению национальную оценку относительно химической атаки, имевшей место в Хан-Шейхуне 4 апреля 2017 года, которая была составлена на основе рассекреченной информации, полученной из французских источников. Позвольте мне особо подчеркнуть опасность банализации применения этого оружия, которое сеет смерть и подрывает многосторонние усилия, предпринимаемые на протяжении многих лет. Авторы химических атак должны будут ответить за свои деяния перед судом. В этом плане Франция будет добиваться того, чтобы не было никакой безнаказанности. Преступники, на которых лежит ответственность за применение такого оружия, должны знать, что даже через пять, десять или пятнадцать лет Франция будет продолжать свои усилия к тому, чтобы осудить виновных. Речь идет о будущем всей нашей системы коллективной безопасности. Нельзя допускать того, чтобы можно было нарушать самые основные нормы, не сталкиваясь однажды с соответствующими последствиями.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Франции за ее заявление и предоставляю слово послу Соединенного Королевства.

Г-н Роуланд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Соединенное Королевство полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Эстонии от имени Европейского союза.

В этом году отмечается 20-я годовщина Конвенции по химическому оружию и Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). На протяжении 20 лет, минувших с момента ее создания, самоотверженный, высококвалифицированный персонал ОЗХО – действующий в последнее время под вашим, посол Узюмджю, умелым руководством – неустанно работал над осуществлением Конвенции по химическому оружию и избавлением нашего мира от бедствия химического оружия. Такая важная веха, как сейчас, – это удобный момент для того, чтобы поразмыслить о наших достижениях и сосредоточиться на том, что нас ждет впереди, и на общих проблемах, с которыми мы сталкиваемся, если мы хотим достичь нашей общей цели, изложенной в преамбуле Конвенции, «полностью исключить возможность применения химического оружия».

Задача ОЗХО уникальна и очень важна. Никто нигде не должен бояться угрозы химического оружия. Однако, к сожалению, ужасы применения химического оружия еще предстоит устранить. Прошлогоднее подтверждение применения химического оружия Сирийской Арабской Республикой и негосударственными субъектами в Сирии и Ираке лишь подчеркивает важность работы ОЗХО. Мы не можем закрывать на это глаза. Мы должны принять меры к тому, чтобы привлечь виновных к ответственности,

и направить четкий сигнал о том, что применение химического оружия никогда не будет допускаться и что мы готовы отстаивать ценности, которые мы разделяем и которые мы закрепили в этой Конвенции 20 лет назад. Соединенное Королевство полностью поддерживает позицию ОЗХО и ее глобальные усилия в направлении окончательной и проверяемой ликвидации этого оружия.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Соединенного Королевства за его заявление и предоставляю слово послу Нидерландов.

Г-н Габриелсе (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Генерального директора Ахмета Узюмджю за его выступление и поздравить его с 20-й годовщиной Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

Мы присоединяемся к заявлению Европейского союза, и позвольте мне высказать несколько замечаний в национальном качестве.

Конвенция по химическому оружию – первый международный договор, запретивший целую категорию оружия массового уничтожения, – внесла крупный вклад в укрепление международного мира и безопасности. Это Конвенция с реальными зубами, поскольку она наделена режимом проверки для мониторинга соблюдения ее положений. Она имеет инспекторат в составе специализированных независимых международных экспертов, которые на протяжении последних 20 лет осуществляют наблюдение за уничтожением химического оружия, одновременно контролируя рост химической промышленности. И вряд ли возможно какое-либо лучшее свидетельство достижений ОЗХО, чем ее статус лауреата Нобелевской премии мира.

Нидерланды гордятся тем, что они принимают у себя в Гааге организацию такого калибра. Мы надеемся на продолжение нашего плодотворного сотрудничества в этой области. Поскольку уничтожение объявленных запасов химического оружия близится к завершению, может возникнуть соблазн сделать вывод о том, что ОЗХО близка к достижению своей цели построения мира, свободного от химического оружия. Бесспорно, в продвижении к этой цели были достигнуты огромные успехи, и сейчас уровень уничтожения составляет 96% от объявленных запасов химического оружия категории 1. Отмечая успехи Конвенции по химическому оружию и прогресс, достигнутый в деле уничтожения запасов, мы сталкиваемся с печальной реальностью на другом направлении, а именно с применением химического оружия в последние годы в Сирии и Ираке, в результате чего погибло большое число людей. Нидерланды решительно осуждают применение химического оружия любым государством и любым негосударственным субъектом.

В апреле этого года в ходе атаки в Хан-Шейхуне был использован зарин, что привело к десяткам ужасающих смертей. Мы знаем, что это был зарин благодаря независимым международным расследованиям ОЗХО. Для Нидерландов очень важно, чтобы ОЗХО могла функционировать независимо и беспристрастно, как она всегда это делала. Попытки некоторых государств-участников поставить под сомнение позицию Организации неприемлемы. Именно технический независимый характер ОЗХО является ее главной силой. ОЗХО делает свои выводы на основе беспристрастных технических исследований – исследований, которые отвечают научным стандартам и отвечают интересам каждой страны, являющейся участником Конвенции. Мы настоятельно призываем все стороны обеспечить, чтобы ОЗХО могла и далее надлежащим образом функционировать на независимой и беспристрастной основе.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Нидерландов за его заявление и предоставляю слово послу Индии.

Г-н Гилл (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к другим коллегам и поприветствовать Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) посла Ахмета Узюмджю в Зале совета, который ему хорошо знаком. Он блестяще выполнял здесь функции представителя своей страны. Позвольте мне также поблагодарить его за важное и всеобъемлющее заявление по случаю 20-й годовщины Организации.

Г-н Генеральный директор, в этом году вы завершаете два очень успешных срока полномочий. Под вашим руководством ОЗХО удавалось справляться с очень сложными проблемами: от применения химического оружия государственными или негосударственными субъектами на сирийско-иракском театре до уничтожения запасов химического оружия в Ливии и успешного управления взаимодействием в работе ОЗХО и Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и на местах в Сирии. Мы признательны за весь этот вклад.

Вы хорошо знакомы с национальными позициями моей делегации по дебатам в Исполнительном совете, поэтому в интересах экономии времени я не буду вдаваться в это. Я просто хотел бы подчеркнуть, что тремя непосредственными задачами на будущее, по мнению нашей делегации, являются, во-первых, завершение выполнения разоруженческой функции Конвенции по химическому оружию; во-вторых, поддержание нормы, запрещающей применение химического оружия как государствами, так и негосударственными субъектами, и это обязательно предполагает ускорение прогресса на пути к универсальности; и, в-третьих, и это немаловажно, поскольку я представляю страну, принадлежащую к Движению неприсоединения, содействие мирному использованию химических технологий и международному сотрудничеству в этой области. Важно, чтобы задачи ОЗХО в области проверки продолжали выполняться без увеличения инспекционного бремени, особенно для развивающихся стран.

В заключение я хочу просить вас дать оценку по одному вопросу, который мы ставили перед собой в этом зале, и он состоит в том, может ли Конференция по разоружению дополнительно повысить эффективность усилий, предпринимаемых в Гааге в целях укрепления химической безопасности, а именно за счет предотвращения применения химического оружия или химических агентов террористами. Имела место дискуссия по вопросу о возможном документе по химическому и биологическому терроризму, который мог бы дополнительно повысить эффективность усилий, предпринимаемых в Нью-Йорке и Гааге в целях предотвращения химического терроризма, и я хотел бы запросить вашего мнения по этому вопросу.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Индии за его заявление и предоставляю слово делегации Израиля.

Г-жа Ярон (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, эволюция абсолютного запрета на применение химического оружия имеет огромное значение для международного сообщества. Конвенция по химическому оружию воплощает в себе нетерпимость международного сообщества к этому бесчеловечному методу ведения войны и его веру в то, что даже в разгар ожесточенных войн существуют ограничения в отношении того, что является допустимым.

Израиль подписал Конвенцию по химическому оружию в 1993 году в знак поддержки целей и задач этого договора, а также того, что он разделяет ценности, которые представляет собой этот договор. К сожалению, в последние годы наблюдается ослабление абсолютного запрета на применение химического оружия. Продолжающееся применение химического оружия Сирией, даже после ее присоединения к Конвенции, отвратительно не только с моральной точки зрения; это также составляет явное нарушение юридических обязательств отказаться от этого оружия, которые Сирия взяла на себя перед международным сообществом. Для Конвенции и содержащейся в ней нормы нет более серьезной проблемы, чем применение химического оружия государством-участником.

В последний год мы стали свидетелями нового срыва в плане применения химического оружия в Сирии. В недавнем докладе Миссии по установлению фактов четко говорится, что в апреле в городе Хан-Шейхун был использован нервно-паралитический агент, скорее всего зарин. В ясном и недвусмысленном докладе указаны различные химические компоненты, которые присутствуют исключительно в зарине сирийского производства. Доклады по этому вопросу сопровождаются многочисленными докладами и заявлениями Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) относительно пробелов, несостыковок и расхождений в сирийском объявлении, а также различными публикациями в средствах

массовой информации, касающимися широкомасштабного использования хлора в прошлом году. Международное сообщество должно и далее настаивать на том, чтобы Сирия несла всю полноту ответственности за применение химического оружия и несоблюдение своих международно-правовых обязательств. Кроме того, оно должно быть твердым в своей решимости добиться того, чтобы все остающиеся вопросы, касающиеся сирийских объявлений, были выяснены точным и полным образом и чтобы до этого сирийское химическое досье оставалось открытым.

Растет озабоченность по поводу того, что без международной бдительности и давления Сирия могла бы восстановить и продолжать развивать свою программу разработки химического оружия, подрывая тем самым свершения, достигнутые к настоящему времени в результате изъятия и уничтожения 1 300 тонн химических веществ в сирийском арсенале.

В 1992 году, когда была принята Конвенция по химическому оружию, она была направлена на противодействие вызовам и угрозам, связанным с химическим оружием, которые существовали в эпоху проведения переговоров. За минувший период появились новые угрозы и вызовы, и они требуют, чтобы мы задумались над тем, достаточно ли имеющихся в нашем распоряжении инструментов для борьбы с этими возникающими угрозами. Одна из таких угроз – это применение химического оружия негосударственными субъектами, включая террористов. Эта угроза является очередным проблематичным последствием несоблюдения Конвенции Сирией, и мы уже видели инциденты, в которых «Даиш» – так называемое Исламское государство Ирака и Леванта – использовало в Сирии сернистый иприт. Последний доклад Миссии по установлению фактов в отношении Ум-Хоша продолжает демонстрировать размывание табу и то, что террористы мотивированы следовать этому примеру.

Крайне важно, чтобы ОЗХО как гарант абсолютной нормы, запрещающей применение химического оружия, активизировала свои усилия для эффективного решения проблем и предотвращения любых возможностей будущего применения химического оружия негосударственными субъектами.

В заключение хочу отметить, что важность ликвидации химического оружия, а также нераспространения сохраняет свою актуальность, а Ближний Восток остается ключевым источником озабоченности. Нельзя допускать послаблений в требовании международного сообщества сохранять абсолютный запрет, содержащийся в Конвенции, и в той важной работе, которую проводит ОЗХО для обеспечения соблюдения этой нормы.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Израиля за ее заявление и предоставляю слово делегации Австралии.

Г-жа Вуд (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) посла Узюмджю за его выступление. Мы были рады приветствовать его в Австралии в июле по случаю празднования 20-й годовщины ОЗХО.

Австралия поздравляет ОЗХО с ее работой по осуществлению Конвенции по химическому оружию, которая была разработана на этом форуме более 20 лет назад. ОЗХО по праву получила в 2013 году Нобелевскую премию мира за свою приверженность ликвидации химического оружия во всем мире: уничтожение 95% объявленных запасов – это впечатляющее достижение. Австралийское правительство решительно осуждает применение химического оружия. Все субъекты, участвующие в разработке и применении химического оружия, должны привлекаться к ответственности.

Г-н Председатель, благодаря тщательной и беспристрастной работе Совместного механизма ОЗХО и Организации Объединенных Наций по расследованию мы знаем, что сирийские военные применяли химическое оружие по крайней мере три раза, а ИГИЛ применяло химическое оружие по крайней мере один раз. Мы призываем Совет Безопасности Организации Объединенных Наций возобновить мандат Совместного механизма по расследованию позднее в этом году, с тем чтобы он мог продолжать свою жизненно важную работу.

24 августа министром иностранных дел Австралии были введены автономные санкции в отношении еще 40 физических лиц и 14 структур, связанных с программой разработки химического оружия сирийского режима. В настоящее время режим автономных санкций Австралии в отношении Сирии применяется в общей сложности к 142 физическим лицам и 42 структурам. Эти цифры демонстрируют нашу решимость поддерживать норму, запрещающую применение химического оружия.

Глубокую озабоченность вызвали сообщения об использовании нервно-паралитического агента VX при убийстве Ким Чен Нама в международном аэропорту Куала-Лумпура в феврале. Виновные в совершении этого акта должны быть привлечены к ответственности.

Г-н Председатель, сегодня, когда Конвенция по химическому оружию и ОЗХО перешагнули двадцатилетний рубеж и полное уничтожение объявленных запасов химического оружия находится в пределах нашей досягаемости, мы должны сохранять бдительность. Еще предстоит проделать работу в направлении универсализации, а также полного и эффективного осуществления обязательств на национальном уровне. Мы не можем допустить, чтобы это отвратительное оружие появилось вновь, равно как и то, чтобы Конвенция подвергалась нарушениям. Авторитет и целостность ОЗХО не должны подрываться, а нормы, установленные международным сообществом, должны сохранять свою силу.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Австралии за ее заявление и предоставляю слово делегации Российской Федерации.

Г-жа Кузнецова (Российская Федерация) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотела бы приветствовать Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) посла Узюмджю на Конференции по разоружению.

Вы все знаете позицию моей страны в отношении Конвенции по химическому оружию и других связанных с этим вопросов, поэтому я пощажу аудиторию и просто напомню всем об инициативе по разработке международной конвенции по борьбе с актами химического и биологического терроризма.

Г-н Председатель, терроризм с применением оружия массового уничтожения стал реальностью вследствие неоднократного применения токсичных химикатов и даже реального боевого оружия боевиками ИГИЛ и им подобными. Их деятельность становится все более обширной, систематической и трансграничной до такой степени, что она может затронуть любое государство. Эта растущая угроза требует от международного сообщества принятия решительных и неотложных мер на основе четко определенных и ориентированных на конкретные действия международно-правовых норм, пользующихся всеобщим признанием. Некоторые элементы в этом плане уже существуют в различных документах. Однако осуществление Конвенции выявило определенные пробелы в ее положениях, которые невозможно было предвидеть во времена ее разработки. Именно поэтому международная конвенция по борьбе с актами химического и биологического терроризма призвана установить практические и эффективные механизмы сотрудничества для решения вопросов, не затронутых в других документах. Таким образом, международная конвенция по борьбе с актами химического и биологического терроризма резюмирует соответствующие положения различных существующих документов, не подрывая их, и разрабатывает новые таким образом, чтобы они были четко и конкретно направлены против актов химического и биологического терроризма.

Как отдельный документ, новая конвенция дала бы международному сообществу универсальный и четкий правовой механизм международного сотрудничества в борьбе с терроризмом, использующим оружие массового уничтожения. В силу ее комплексного характера, охватывающего аспекты борьбы с терроризмом, нераспространения и разоружения, международная конвенция по борьбе с актами химического и биологического терроризма вряд ли может быть предметом переговоров в рамках какого-либо из вышеупомянутых документов ввиду различий в их сфере охвата и целях. Было бы логично возложить эту функцию на Конференцию

по разоружению, где были заключены крупные международные соглашения, в том числе Конвенция по химическому оружию и Конвенция по биологическому оружию.

В заключение, г-н Председатель, я хотела бы напомнить делегатам, что моя делегация передала комментарии министерства иностранных дел Российской Федерации по сирийскому химическому досье, составленные в ответ на французскую национальную оценку относительно химической атаки, имевшей место 4 апреля в Хан-Шейхуне.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Российской Федерации за ее заявление. Желает ли какая-либо еще делегация взять слово в связи с заявлением Генерального директора? Желающих, по-видимому, нет. Я благодарю коллег за их заявления, и сейчас я предоставляю слово Генеральному директору Узюмджю.

Г-н Узюмджю (Генеральный директор Организации по запрещению химического оружия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу поблагодарить все делегации, послов и представителей, которые взяли слово, и я хочу выразить признательность за неизменную поддержку Конвенции по химическому оружию государствами-участниками. Я хочу также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность Европейскому союзу, который оказывает большую поддержку Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО); в прошлом он оказал значительную поддержку Совместной миссии ОЗХО в Сирии, и он также вносит значительный финансовый вклад в осуществление нашей деятельности по наращиванию потенциала, в частности в области химической безопасности и защиты.

Что касается вопроса, заданного послом Индии, то вопросы, связанные с химическим терроризмом, как я говорил, рассматриваются в Рабочей группе открытого состава по терроризму. В настоящее время Рабочая группа проводит дискуссии по правовым аспектам предотвращения химического терроризма, а также мерам реагирования на него, особенно в свете недавних событий в Сирии и Ираке. Использование сернистого иприта силами ИГИЛ в этих двух странах расценивается нашими государствами-участниками как источник серьезной озабоченности, и с учетом большого числа иностранных боевиков, которые однажды могут вернуться в свои страны происхождения и которые могут применить это оружие в этих странах, это вызывает серьезную обеспокоенность. Таким образом, Рабочая группа активно участвует в этих дискуссиях, и мы пригласили представителей других соответствующих международных организаций выступить в рамках этой группы. Мы ожидаем, что Рабочая группа составит определенные рекомендации для рассмотрения государствами-участниками в целях их осуществления в их странах. Я искренне надеюсь, что эта группа будет и далее использоваться в качестве платформы для обмена передовым опытом между государствами-участниками в деле борьбы с химическим терроризмом.

Наши эксперты по правовым вопросам в секретариате ОЗХО считают, что Конвенция по химическому оружию обеспечивает необходимую правовую основу для решения этих вопросов. В преамбуле Конвенции говорится: «Будучи преисполнены решимости в интересах всего человечества полностью исключить возможность применения химического оружия посредством осуществления положений настоящей Конвенции». Таким образом, не касаясь конкретно субъектов, совершивших эти нападения, и не указывая «только государства-участники», она охватывает всех физических и юридических лиц. Кроме того, пункт 1 c) статьи VII Конвенции, которая, в частности, рассматривается государствами-участниками в Гааге, фактически касается распространения юрисдикции на физических лиц, которые могут заниматься деятельностью, запрещаемой по Конвенции, за пределами их стран происхождения. При этом мы должны также признать, что не все государства-участники имеют такое законодательство в своих странах. Мы призываем их разработать такое законодательство и обеспечить его эффективное применение в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Конвенции во всех районах мира. Это крайне важно, особенно в борьбе с химическим терроризмом. Позвольте мне добавить, что если однажды международное сообщество решит разработать дополнительный

правовой документ по борьбе с химическим и биологическим терроризмом, то я считаю, что на ОЗХО следует возложить задачу – по сути, на нее должна быть возложена задача – наблюдения за его осуществлением, поскольку эта организация располагает экспертным потенциалом в области химического оружия.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю Генерального директора за его выступление. Желает ли какая-либо делегация взять слово в связи с присутствием Генерального директора? По всей видимости, желающих нет. В таком случае, г-н Генеральный директор, мне остается лишь еще раз выразить вам признательность за ваше участие сегодня в работе Конференции по разоружению. Я ненадолго прерву заседание, чтобы сопроводить нашего гостя.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я хотел бы обратиться к списку ораторов, который у нас имеется на сегодня, и в первую очередь предоставить слово послу Шри-Ланки, который будет выступать от имени Группы 21. Посол, вам слово.

Г-н Арьясинха (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего Группа желает поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я имею честь огласить следующее заявление от имени Группы 21.

Группа 21 вновь отмечает, что Конференция по разоружению является единым многосторонним форумом переговоров по разоружению, и в этом контексте Группа подчеркивает, что ее высочайшим приоритетом в повестке дня Конференции по разоружению является ядерное разоружение.

Группа вновь выражает глубокую озабоченность в связи с той опасностью, которую создает для выживания человечества дальнейшее существование ядерного оружия и его возможное применение или угроза применения. Пока существует ядерное оружие, будет сохраняться и риск его применения и распространения.

Группа подтверждает свою позицию, изложенную в ее предшествующих заявлениях на Конференции по разоружению, и ссылается на Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи – первой специальной сессии, посвященной разоружению, – и самую первую резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций – 1 (1) от 1946 года, принятую единогласно, в которой содержался призыв к исключению ядерного оружия из национальных арсеналов.

Члены Группы 21, являющиеся участниками Движения неприсоединения, ссылаются на Декларацию и Заключительный документ тегеранского саммита Движения неприсоединения 2012 года и на декларацию восемнадцатой конференции Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшейся в Тегеране 25 июля 2015 года, а также на Декларацию и Заключительный документ семнадцатого саммита глав государств и правительств Движения неприсоединения, состоявшейся на острове Маргарита в сентябре 2016 года.

Кроме того, Международный Суд в своем консультативном заключении от 1996 года пришел к выводу, что существует обязательство вести в духе доброй воли и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. В этом отношении Группа напоминает о своей твердой поддержке резолюции 71/58 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленной «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения». В 2000 году решимость государств – членов Организации Объединенных Наций добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, и в особенности ядерного оружия, была также подтверждена в Декларации тысячелетия.

Группа приветствует официальное провозглашение – впервые в истории – региона Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), состоявшемся 28 и 29 января 2014 года в Гаване, Куба, которое включает обязательство всех государств этого региона добиваться достижения ядерного разоружения как приоритетной цели и вносить вклад во всеобщее и полное разоружение. Следует надеяться, что за этим последуют и другие политические заявления о создании «зон мира» в других регионах. Группа приветствует Политическую декларацию Кито, принятую на четвертом саммите государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся 27 января 2016 года в Кито, Эквадор, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК сохранению мира и международной безопасности, политической независимости и ядерному разоружению, ведущему к всеобщему, полному и проверяемому разоружению. Группа также приветствует Пунтаканскую политическую декларацию, принятую на пятом саммите государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся 25 января 2017 года в Пунта-Кане, Доминиканская Республика, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК достижению полного запрещения и ликвидации ядерного оружия**.** СЕЛАК подтверждает свою приверженность консолидации Латинской Америки и Карибского бассейна как зоны мира и подчеркивает ее характер самой первой зоны, свободной от ядерного оружия, которая была создана Договором Тлателолко. Группа также приветствует празднование 50-й годовщины Договора Тлателолко 14 февраля 2017 года в Мехико в рамках двадцать пятой сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Группа также приветствует Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, известный как Пелиндабский договор, который был подписан в Каире, Египет, в 1996 году. Этот Договор, который вступил в силу 15 июля 2009 года, нацелен на предотвращение размещения ядерных взрывных устройств и на запрещение испытаний ядерного оружия и сброса радиоактивных отходов на континенте. В целях обеспечения соблюдения обязательств в соответствии с этим Договором была создана Африканская комиссия по атомной энергии.

Отмечая шаги, предпринимаемые государствами, обладающими ядерным оружием, для сокращения своих арсеналов, Группа вновь выражает глубокую озабоченность по поводу медленных темпов прогресса в русле ядерного разоружения и отсутствия прогресса со стороны государств, обладающих ядерным оружием, в плане осуществления полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Группа подчеркивает важность эффективного осуществления конкретных мер, ведущих к миру, свободному от ядерного оружия. Это требует того, чтобы международное сообщество вновь проявило политическую волю к ускорению темпов прогресса в деле ядерного разоружения. Мы надеемся, что все государства будут использовать все возможности для достижения этой цели.

Группа приветствует проведение 26 сентября 2013 года и результаты заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению и подтверждает значимость ее соответствующих резолюций 70/34 и 71/71 о последующей деятельности в связи с этим заседанием. Как справедливо отметил на Конференции по разоружению в 2015 году прежний Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, «заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению продемонстрировало, что этот вопрос остается большим международным приоритетом и заслуживает внимания на наивысших уровнях». В этом плане Группа полностью поддерживает цели этой резолюции, особенно ее призыв к Конференции по разоружению безотлагательно принять решение о начале переговоров по ядерному разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку,

производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение. В этом контексте Группа напоминает о своих рабочих документах CD/2063 и CD/2067. Группа также приветствует решение созвать не позднее 2018 года международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению для обзора прогресса, достигнутого в этом отношении.

Группа подтверждает важность многостороннего разоруженческого механизма. Она принимает к сведению доклад Рабочей группы открытого состава, уполномоченной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, и надеется, что он внесет вклад в переговоры по ядерному разоружению на Конференции по разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

Группа принимает к сведению принятие 7 июля 2017 года на состоявшейся 27–31 марта и 15 июня – 7 июля 2017 года в Нью-Йорке конференции Организации Объединенных Наций для согласования юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия, согласно резолюции 71/258 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Договора о запрещении ядерного оружия.

Группа выражает глубочайшую обеспокоенность по поводу немедленной, неизбирательной и массовой гибели людей и разрушений, вызываемых любым взрывом ядерного оружия, и его долгосрочных катастрофических последствий для здоровья людей, окружающей среды и других жизненно важных экономических ресурсов, что соответственно чревато угрозой для жизни нынешнего и будущих поколений. В этой связи Группа считает, что полное осознание катастрофических последствий применения ядерного оружия должно составлять основу всех подходов, усилий и международных обязательств в отношении ядерного разоружения в рамках инклюзивного процесса, охватывающего все государства.

Группа согласна с прежним Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в том, что отмечается рост понимания катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия, и в этой связи приветствует созыв конференций по этому предмету, которые были проведены в Осло 4 и 5 марта 2013 года, в Мексике 13 и 14 февраля 2014 года и в Вене 8 и 9 декабря 2014 года.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками Договора о не-распространении ядерного оружия (ДНЯО), приветствуют дух выводов конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, а также обязательств и национальных заявлений, озвученных многими государствами в ходе Венской конференции и после ее завершения, которые нацелены на достижение прогресса в области ядерного разоружения путем проведения переговоров по юридически обязательным эффективным мерам, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, в конкретных хронологических рамках.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, призывают все государства – участники ДНЯО, обладающие ядерным оружием, выполнить их недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI. Учитывая катастрофические гуманитарные последствия и неприемлемые риски

и угрозы, связанные с любым взрывом ядерного оружия, государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, будут стремиться к сотрудничеству со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в усилиях по запрещению и ликвидации ядерного оружия. В этом отношении мы отмечаем соответствующие резолюции, принятые на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Подчеркивая свою твердую приверженность ядерному разоружению, Группа придает особое значение экстренной необходимости безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры по этому вопросу. В этом контексте Группа подтверждает свою полную готовность начать переговоры о поэтапной программе для полной ликвидации ядерного оружия, включая конвенцию по ядерному оружию, которая запрещала бы разработку, производство, накопление и применение ядерного оружия и предусматривала его уничтожение, что вело бы к глобальной, недискриминационной и проверяемой ликвидации ядерного оружия в конкретных хронологических рамках.

В этом отношении Группа подчеркивает, что ко всем мерам ядерного разоружения должны применяться фундаментальные принципы транспарентности, проверки и необратимости.

Группа подтверждает, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение взаимосвязаны по существу и взаимно подкрепляют друг друга.

Группа 21 подчеркивает, что прогресс в ядерном разоружении и ядерном нераспространении во всех его аспектах имеет существенное значение для укрепления международного мира и безопасности. Группа подтверждает, что усилия в русле ядерного разоружения, глобальные и региональные подходы и меры укрепления доверия дополняют друг друга и должны всякий раз, когда возможно, осуществляться одновременно в интересах утверждения регионального и международного мира и безопасности.

Группа подтверждает, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация ядерного оружия. А до достижения полной ликвидации такого оружия Группа подтверждает экстренную необходимость скорейшего достижения договоренности в отношении универсального, безусловного и юридически обязывающего инструмента о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Группа также повторяет свой призыв начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах, в соответствии с резолюцией 71/75 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Группа выражает озабоченность по поводу стратегических оборонных доктрин государств, обладающим ядерным оружием, и группы государств, которые выдвигают обоснования для применения или угрозы применения ядерного оружия, и в этом отношении существует соответственно истинная и настоятельная необходимость устранить роль ядерного оружия в стратегических доктринах и политике безопасности, с тем чтобы свести к минимуму риск того, что оно будет когда-либо применено, и облегчить процесс его ликвидации. В этом отношении Группа напоминает о своей решительной поддержке целей резолюции 71/37 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2016 года, озаглавленной «Уменьшение ядерной опасности», а также резолюции 71/53 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений».

Группа 21 подчеркивает значимость достижения универсального присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в том числе со стороны всех государств, обладающим ядерным оружием,

которым, среди прочего, надлежит вносить лепту в процесс ядерного разоружения. Группа повторяет, что для полной реализации целей Договора существенное значение имела бы неуклонная приверженность всех подписавших государств, и особенно государств, обладающим ядерным оружием, ядерному разоружению.

Группа подтверждает абсолютную действительность многосторонней дипломатии в сфере разоружения и нераспространения и выражает решимость поощрять многосторонность как основной принцип переговоров в этих областях. В этом отношении Группа решительно поддерживает цели резолюции 71/61 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2016 года по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свое разочарование и глубокую озабоченность по поводу того, что три государства-участника, в том числе два государства, которые несут особую ответственность как государства – депозитарии ДНЯО и соавторы резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, заблокировали достижение консенсуса по проекту итогового документа девятой обзорной Конференции участников ДНЯО, включая процесс создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как это предусмотрено в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Это может подорвать усилия в направлении укрепления режима ДНЯО в целом. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку по-прежнему составляет основу для создания такой зоны и что резолюция 1995 года сохраняет свою актуальность до ее полной реализации. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, также выражают свою серьезную озабоченность по поводу невыполнения резолюции 1995 года и в соответствии с пунктом 6 этой резолюции призывают все государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать и прилагать все усилия в целях обеспечения скорейшего создания региональными сторонами зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, на Ближнем Востоке и вновь заявляют, что соавторы этой резолюции должны принять все необходимые меры для ее полной реализации без дальнейших промедлений. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свою крайнюю озабоченность по поводу того, что неизменное невыполнение резолюции 1995 года вопреки решениям, принятым на соответствующих обзорных конференциях участников ДНЯО, подрывает авторитет ДНЯО и нарушает тонкий баланс между его тремя основными компонентами, поскольку бессрочное продление Договора неразрывно связано с выполнением резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. В этом контексте государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют об экстренной необходимости незамедлительного присоединения Израиля к Договору и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии. В свете того, что отсутствие согласия по итоговому документу может подорвать режим ДНЯО, государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, подчеркивают неизменную действительность обязательств, принятых в 1995, 2000 и 2010 годах, особенно недвусмысленного обязательства в отношении ядерного разоружения, и призывают к их незамедлительной полной реализации.

Группа также желает вновь подтвердить неотъемлемое право всех государств продвигать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. Группа подтверждает свою готовность вносить конструктивный вклад в работу Конференции, и в этом отношении желает напомнить о содержании документов CD/36/Rev.1, CD/116,

CD/341, CD/819, CD/1388, CD/1462, CD/1570, CD/1571, CD/1923, CD/1938, CD/1959, CD/1999, CD/2044 и CD/2063, представленных Группой 21 с этой целью.

Группа принимает к сведению предметные и интерактивные неофициальные дискуссии по ядерному разоружению, проведенные на Конференции по разоружению 21–23 мая 2014 года согласно графику деятельности на сессию 2014 года, содержащемуся в документе CD/1978, 11 и 18 июня 2015 года согласно графику деятельности на сессию 2015 года, содержащемуся в документе CD/2021, и 8–10 августа 2017 года в рамках Рабочей группы по вопросу о пути вперед, учрежденной решением CD/2090.

Ввиду твердой приверженности Группы ядерному разоружению и миру, свободному от ядерного оружия, Группа 21 вновь предлагает следующие конкретные шаги:

a) подтверждение недвусмысленной приверженности государств, обладающих ядерным оружием, достижению полной ликвидации ядерного оружия;

b) устранение роли ядерного оружия в доктринах безопасности;

c) принятие государствами, обладающими ядерным оружием, мер по уменьшению ядерной опасности, таких как снятие ядерного оружия с боевого дежурства и понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений;

d) переговоры по универсальному, безусловному и юридически обязывающему инструменту о гарантиях для государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия;

e) переговоры на Конференции по разоружению о конвенции по ядерному оружию, которая запрещала бы разработку, производство, накопление и применение или угрозу применения ядерного оружия и предусматривала его уничтожение, что вело бы к глобальной, недискриминационной и проверяемой ликвидации ядерного оружия в конкретных хронологических рамках.

В заключение позвольте заявить, что Группа 21 с удовлетворением отмечает мероприятия, проведенные во всем мире в связи с празднованием 26 сентября Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, посвященного содействию достижению этой цели, в том числе путем повышения уровня информированности и просвещения населения об угрозе, создаваемой ядерным оружием для человечества, и необходимости полной ликвидации этого оружия, с тем чтобы мобилизовать международные усилия на достижение этой цели, и в этом контексте призывает государства-члены каждый год участвовать на как можно более высоком уровне в однодневном пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня в целях празднования и популяризации этого Международного дня, а также призывает государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, гражданское общество, академические круги, парламентариев, средства массовой информации и отдельных лиц принимать дополнительные меры каждый год в ознаменование этой даты.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Шри-Ланки за его заявление от имени Группы 21 и предоставляю слово послу Корейской Народно-Демократической Республики.

Г-н Хан Тхэ Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы подчеркнуть недавние меры самообороны, принятые моей страной. Я с гордостью могу сказать, что всего два дня назад, 3 сентября, Корейская Народно-Демократическая Республика успешно провела

испытание водородной бомбы для межконтинентальной баллистической ракеты и ее плана создания стратегических ядерных сил. Это испытание является частью нашей нормальной деятельности в соответствии с политическим курсом Трудовой партии Кореи на одновременное продвижение экономического строительства и строительства ядерных сил. Оно также ознаменовало собой важную веху на пути к достижению конечной цели – завершению создания государственных ядерных сил. Все военные меры, принимаемые моей страной, представляют собой осуществление законного и преследующего чисто самооборонительные цели права суверенного государства противостоять постоянно растущей и сохраняющейся на протяжении десятилетий ядерной угрозе и враждебной политике Соединенных Штатов, направленной на изоляцию и удушение моей страны, Корейской Народно-Демократической Республики.

Вместо того чтобы признать мою страну как государство и продвигаться к мирному сосуществованию, Соединенные Штаты прибегают к безжалостным провокациям с целью нанесения упреждающего ядерного удара по моей стране, что ставит ситуацию на Корейском полуострове на грань ядерной войны. В то же время Соединенные Штаты, злоупотребляя Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, сфабриковали самые жестокие и беспрецедентные санкционные резолюции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которые нацелены на полное блокирование ее нормальной торговой деятельности и экономических обменов.

Тем самым Соединенные Штаты в полной мере продемонстрировали всему миру свое злое намерение уничтожить идеологию и социальную систему Корейской Народно-Демократической Республики и ее нации. В этой связи Корейская Народно-Демократическая Республика сделала ряд предупреждений и предоставила Соединенным Штатам достаточно возможностей для того, чтобы отказаться от своих безрассудных провокаций и давления на мою страну, Корейскую Народно-Демократическую Республику, и встать на правильный путь.

Корейская Народно-Демократическая Республика также четко дала понять, что Соединенные Штаты будут нести полную ответственность за катастрофические последствия, если Соединенные Штаты будут продолжать военные провокации. Однако в ответ на значимые и суровые предупреждения Корейской Народно-Демократической Республики Соединенные Штаты начали агрессивные военные учения. Поэтому вполне естественно, что Корейская Народно-Демократическая Республика принимает все необходимые военные меры для противодействия и сдерживания таких опасных провокаций со стороны Соединенных Штатов, которые полностью проигнорировали наши неоднократные предупреждения. Несмотря на это, Соединенные Штаты назвали меры самообороны Корейской Народно-Демократической Республики глобальной угрозой и отчаянно пытаются усилить международное давление на мою страну, прося поддержки у других стран.

Моя делегация также пользуется этой возможностью для того, чтобы вновь категорически отвергнуть санкционные резолюции, принятые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, которые сейчас превращен в политический инструмент, служащий отвратительной враждебной политике Соединенных Штатов в отношении моей страны, Корейской Народно-Демократической Республики. Давление или санкции никогда не возымеют действия на мою страну. Корейская Народно-Демократическая Республика никогда и ни при каких обстоятельствах не вынесет свой потенциал ядерного сдерживания на стол переговоров, ни на дюйм не отступит от пути укрепления своих ядерных сил, пока не будет достигнуто полного искоренения враждебной политики и ядерной угрозы Соединенных Штатов в отношении моей страны. Недавние меры самообороны моей страны, Корейской Народно-Демократической Республики, – это подарок, адресованный никому иному, как Соединенным Штатам. Соединенные Штаты будут и далее получать подарки от моей страны, покуда они будут полагаться на безрассудные провокации и тщетные попытки оказать давление на Корейскую Народно-Демократическую Республику. Соединенные Штаты должны четко видеть стратегическую позицию Корейской

Народно-Демократической Республики, которая теперь обладает мощными средствами ядерного сдерживания, и они должны действовать осмотрительно.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Корейской Народно-Демократической Республики за его заявление и предоставляю слово послу Республики Корея.

Г-н Ким Ин Чхоль (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, как отметил Генеральный директор Узюмджю в своем заявлении сегодня утром, и я благодарю его за выступление на Конференции по разоружению, подчеркнув, среди прочего, немедленное осуждение любого применения химического оружия, Конференция по разоружению является единым многосторонним форумом переговоров по разоружению, и этот момент был также включен в заявление Группы 21. Это не место для декламации пропагандистских материалов, что прямо противоречат самому духу и цели этой Конференции. Поэтому заявление Корейской Народно-Демократической Республики является неприемлемым и абсолютно нетерпимым. Враждебное и недисциплинированное заявление Корейской Народно-Демократической Республики из числа тех, которые мы много раз видели, много раз читали и много раз слышали, не интересно никому; только тогда, когда они начнут говорить искренне, уважая дух Конференции, люди начнут прислушиваться к ним и начнут им сколь-либо доверять. Безрассудное, крупномасштабное ядерное испытание Корейской Народно-Демократической Республики, проведенное в прошлое воскресенье после серийного запуска баллистических ракет, является вопиющим нарушением резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и серьезным вызовом и угрозой миру и безопасности на Корейском полуострове и за его пределами.

Правительство Республики Корея самым решительным образом осуждает это ядерное испытание. Безрассудное и безответственное ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой при вопиющем игнорировании неоднократных суровых предупреждений правительства Республики Корея и международного сообщества, не будет и не должно признаваться приемлемым ни при каких обстоятельствах. Правительство Республики Корея будет тесно сотрудничать с международным сообществом в поисках возможных средств возмездия за неоднократные провокации со стороны Корейской Народно-Демократической Республики. Мы будем использовать все возможные дипломатические средства, включая резолюцию Совета Безопасности, призванную полностью изолировать их, чтобы заставить Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью, проверяемым и необратимым образом отказаться от своих ядерных и ракетных программ. Какими бы ни были предлоги Корейской Народно-Демократической Республики для дальнейшего осуществления своих программ, они должны знать, что с этими программами они оказываются в гораздо худшем положении; и все, чего они хотят достичь с их помощью, будет недостижимо, поскольку международное сообщество в целом не должно и не будет допускать этого.

Позвольте говорить начистоту. Корейская Народно-Демократическая Республика должна сделать свой собственный выбор. Они должны осознать и иметь в виду, что неоднократные провокации лишь усилят их дипломатическую изоляцию и экономическое давление на них. Они должны как никогда четко понимать, что принятие решения о денуклеаризации является единственным путем, который может гарантировать их безопасность и экономическую жизнеспособность. Они должны позитивно откликнуться на призывы к диалогу со стороны правительства Республики Корея и международного сообщества.

Мы вновь настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику встать на путь денуклеаризации, путь установления мира на полуострове. Опираясь на наш непоколебимый союз, правительство Республики Корея сохраняет твердую позицию готовности, будучи способным реагировать на любую угрозу со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, и мы будем неуклонно защищать жизнь нашего народа и безопасность нашей страны.

Я повторяю очень четко и твердо: дальнейшее продвижение ядерной и ракетной программ Корейской Народно-Демократической Республики не будет допускаться ни в коем случае.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Республики Корея за его заявление и предоставляю слово делегации Перу.

Г-жа Масана Гарсия (Перу) (*говорит по-испански*): Присоединяясь к заявлению Группы 21, я хочу также коснуться вопроса, который является для нас чрезвычайно чувствительным, деликатным и приоритетным.

Я была бы счастлива иметь возможность сказать, что сегодня во всем мире царит мир и что наша Земля является безопасной планетой, но, сожалению, это невозможно, поскольку сегодня внимание всего мира приковано к Корейскому полуострову, и мы осуждаем испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой в воскресенье.

По сообщениям, взрыв был в три раза сильнее взрыва бомбы, сброшенной на Хиросиму, и он составляет посягательство на международный мир и безопасность. Я говорю «по сообщениям», потому что у меня нет официального источника, который позволял бы мне говорить о фактической мощности взорванной водородной бомбы. У меня также нет никакой информации об ущербе, причиненном в результате этого испытания им самим.

Возможно, в своем выступлении наш коллега из Корейской Народно-Демократической Республики сможет отреагировать на эти озабоченности. Мы являемся частью международного сообщества, в котором у нас есть права и обязанности. Мы живем на планете, которая принадлежит всем нам, и одна из наших обязанностей состоит в обеспечении ее благополучия. В Андах, откуда я родом, мы называем Землю «Мать-Земля», потому что она наша мать, потому что она дает нам все, чтобы мы могли жить. Именно поэтому мы в моей стране делаем и будем делать все возможное для того, чтобы заботиться о ней. В этой связи мы призываем непосредственно заинтересованные стороны уделять приоритетное внимание переговорам на основе политического и дипломатического диалог в соответствии с нашим Уставом Организации Объединенных Наций.

Испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой, создает угрозу не только ее соседям, поскольку последствия этих действий затрагивают все международное сообщество. С каждым днем ситуация становится все более серьезной и сложной, а последствия эскалации могут оказаться катастрофическими и необратимыми.

Г-н посол, воскресный «подарок» предназначался не только для Соединенных Штатов, поскольку он затрагивает всех нас. Мое правительство, обеспокоенное этой ситуацией, вчера издало официальное коммюнике № 034-17, которое гласит:

> Правительство Перу решительно осуждает ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября в явное нарушение норм международного права и в русле политики систематических нарушения резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Оно представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и послужило причиной созыва в тот же день экстренного заседания Совета Безопасности.
>
> Правительство Перу призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику немедленно и окончательно отказаться от своей программы разработки ядерного оружия, соблюдать положения Договора о нераспространении ядерного оружия и позволить Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) инспектировать свои ядерные объекты.
>
> Перу как нынешний член Совета управляющих МАГАТЭ и будущий член Совета Безопасности Организации Объединенных Наций – с января 2018 года – подтверждает свою решимость поддерживать все дипломатические усилия, направленные на денуклеаризацию Корейского полуострова.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Перу за ее заявление и предоставляю слово делегации Швейцарии.

Г-н Мамежан (Швейцария) (*говорит по-французски*): Мы берем слово в связи с ядерным испытанием, проведенным в минувшее воскресенье Корейской Народно-Демократической Республикой. Мы хотели огласить на этом форуме коммюнике, которое было издано вчера швейцарским правительством по поводу этого испытания.

Швейцария осуждает новое ядерное испытание, которое, как это было объявлено, Корейская Народно-Демократическая Республика провела 3 сентября 2017 года. Это испытание составляет нарушение нескольких резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, создает угрозу для мира и безопасности в регионе и идет вразрез с усилиями международного сообщества в области нераспространения ядерного оружия, в том числе с усилиями, предпринимаемыми в рамках осуществления Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Швейцария убеждена, что решение проблемы ядерного оружия и безопасности на Корейском полуострове может быть найдено только в рамках процесса переговоров и дипломатии. Она также по-прежнему готова откликнуться на любые предложения, которые могут внести вклад в усилия по обеспечению стабильности и мира на Корейском полуострове.

Швейцария активно работает в пользу нераспространения и полной ликвидации ядерного оружия, применение которого имело бы пагубные гуманитарные последствия. Она не раз настоятельно призывала Корейскую Народно-Демократическую Республику вернуться в Договор о нераспространении ядерного оружия, из которого она вышла в 2003 году, и незамедлительно возобновить осуществление своего соглашения о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии.

В то же время Швейцария возобновляет свой призыв ко всем государствам, ратификация которых необходима для вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, подписать и ратифицировать этот Договор в кратчайшие возможные сроки.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Швейцарии за ее заявление и предоставляю слово делегации Эстонии, которая будет выступать от имени Европейского союза.

Г-жа Кеппайнен (Эстония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я имею честь взять слово от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются следующие страны: бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия, Албания, Босния и Герцеговина, Украина, Республика Молдова и Грузия.

Г-н Председатель, Европейский союз самым решительным образом осуждает ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября. Это является прямым и неприемлемым нарушением международных обязательств Корейской Народно-Демократической Республики не производить и не испытывать ядерное оружие, как это определено в многочисленных резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и оно представляет собой грубую провокацию, серьезную угрозу региональному и международному миру и безопасности и крупный вызов глобальному режиму нераспространения и разоружения. Корейская Народно-Демократическая Республика является единственным государством, которое проводило ядерные испытания в XXI веке. Ее последнее ядерное испытание, последовавшее за рядом пусков баллистических ракет, некоторые из которых были межконтинентальными, в очередной раз создает преднамеренную угрозу международному миру и безопасности и нарушает стратегическое равновесие в Азии и за ее пределами. Такое развитие событий свидетельствует о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика быстро наращивает свой ядерный потенциал и приближается к опасному рубежу обладания действующим ядерным арсеналом. Послание Европейского союза ясно. Корейская

Народно-Демократическая Республика должна полностью, проверяемым и необратимым образом отказаться от своих программ разработки ядерного оружия, оружия массового уничтожения и баллистических ракет и немедленно прекратить всю связанную с этим деятельность. Она должна вернуться к выполнению своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия и подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Крайне важно, чтобы международное сообщество продолжало действовать на единой и скоординированной основе. В этой связи мы приветствуем решение Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по этому вопросу и надеемся, что он займет твердую и эффективную позицию. Европейский союз рассмотрит дальнейшие надлежащие меры реагирования в тесной консультации с ключевыми партнерами и в соответствии с обсуждениями в Совете Безопасности, в частности путем принятия дополнительных автономных ограничительных мер.

Европейский союз убежден, что прочный мир и денуклеаризация Корейского полуострова должны быть достигнуты мирными средствами. Европейский союз настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику добиться реального прогресса в выполнении своих обязательств по денуклеаризации, разрядке напряженности и создании условий для переговоров и шагов, направленных на обеспечение полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова и полного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Европейский союз готов поддержать заслуживающий доверия и предметный диалог в консультации с ключевыми партнерами. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке наших партнеров в регионе и их безопасности.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Эстонии за ее заявление от имени Европейского союза и предоставляю слово послу Германии.

Г-н Бионтино (Германия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к заявлению Европейского союза, которое было только что оглашено.

Федеральное правительство Германии самым решительным образом осудило последнее ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября 2017 года; оно является вопиющим нарушением неоднократных резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Как и многочисленные испытания баллистических ракет, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой в последние месяцы, в том числе два испытания межконтинентальных баллистических ракет в июле, оно составляет явное и прямое нарушение международных обязательств Корейской Народно-Демократической Республики, установленных, опять же, несколькими резолюциями Совета Безопасности, и оно еще больше усугубляет угрозу со стороны Корейской Народно-Демократической Республики для регионального и международного мира и безопасности. Безрассудные и незаконные действия Северной Кореи также представляют собой серьезный вызов для режима нераспространения в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия. Германия поддерживает усилия Совета Безопасности в направлении решения этого вопроса, включая рассмотрение дальнейших мер, которые усилили бы давление на Корейскую Народно-Демократическую Республику, с тем чтобы она вернулась к выполнению своих международных обязательств и открыла путь для переговоров, направленных на обеспечение денуклеаризации и полного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Мы настоятельно призываем Северную Корею отказаться от всех ядерных и ракетных программ и незамедлительно открыть путь для дипломатических усилий, направленных на полное урегулирование международных озабоченностей, связанных с ее незаконными программами.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Германии за его заявление и предоставляю слово послу Японии.

Г-н Такамизава (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, на прошлой неделе здесь, в Зале совета, Республика Корея, Япония и Соединенные Штаты выступили с презентацией по северокорейской ракетно-ядерной проблематике, после чего многие члены Конференции по разоружению решительно осудили запуски Северной Кореей баллистических ракет, в том числе ракеты, которая пролетела над Японией. Лишь неделю спустя, 3 сентября, Северная Корея провела свое шестое ядерное испытание. В сочетании с многочисленными запусками баллистических ракет это ядерное испытание вновь свидетельствует о том, сколь воинственны и опасны действия Северной Кореи в глобальном масштабе. Это последнее ядерное испытание создает серьезную угрозу миру и безопасности в Северо-Восточной Азии, а также международному сообществу в целом. Это проблема не только для региона, но и для всего международного сообщества.

Почти ровно год назад Северная Корея провела свое пятое ядерное испытание, и члены Конференции по разоружению были едины в выражении самого решительного осуждения. Международное сообщество просило Северную Корею прекратить провокации, но Северная Корея проигнорировала это и продолжила отвлекать свои ресурсы на укрепление ядерного потенциала и теперь подняла угрозу до беспрецедентного уровня. Это ядерное испытание Северной Кореи представляет собой явное нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и серьезный вызов международному режиму разоружения и нераспространения, основанному на Договоре о нераспространении ядерного оружия.

Ядерное испытание, проведенное Северной Кореей, абсолютно неприемлемо. Япония заявляет серьезный протест против действий Северной Кореи и самым решительным образом осуждает проводимые ею испытания. Япония вновь настоятельно призывает Северную Корею незамедлительно и в полном объеме выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности и другие соответствующие обязательства.

Ядерные испытания, проведенные Северной Кореей, также представляют собой серьезную проблему для усилий по ускорению вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Северная Корея является единственной страной, которая проводила ядерные испытания в XXI веке. Мы считаем, что запрещение ядерных испытаний уже стало международной нормой де-факто. Это дополнительное ядерное испытание Северной Кореи идет вразрез с таким общим международным признанием.

Япония приветствует состоявшееся вчера в Нью-Йорке чрезвычайное заседание Совета Безопасности по Северной Корее, на котором многие страны решительным образом выразили свое осуждение. Тем не менее, помимо осуждения, мы должны действовать, чтобы остановить эскалацию Северной Кореей ее нынешней политики, которая приведет к серьезным последствиям. Япония также приветствует заявление лидеров Группы семи по Северной Корее, которое было издано вчера. В заключение моего выступления я хотел бы процитировать последний пункт этого заявления:

> Мы готовы и далее усиливать меры, направленные на достижение этих целей, и решительно призываем Совет Безопасности Организации Объединенных Наций выполнить свои обязанности и работать над принятием новой и эффективной резолюции, предусматривающей более сильные меры. Мы призываем международное сообщество удвоить свои усилия для обеспечения устойчивого, всеобъемлющего и тщательного применения соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и обеспечить, чтобы Северная Корея вернулась к соблюдению норм международной законности.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Японии за его заявление и предоставляю слово делегации Ирландии.

Г-жа О'Брайен (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю в этом зале после того, так как вы вступили на высокий пост Председателя этого благородного форума, Конференции по разоружению,

позвольте мне поздравить вас, Ваше Превосходительство, а также сказать, что Ирландия заверяет вас в нашей полной и безоговорочной поддержке в выполнении ваших нелегких обязанностей.

Я выслушала представителей Корейской Народно-Демократической Республики, которые неоднократно выступали в этом зале, когда мы коллективно стояли на пороге войны. Это вызывает глубокое беспокойство. Однако это не должно быть так. Мы также можем коллективно оказаться на пороге мира. Это вопрос фундаментального выбора. К миру нужно идти, и даже если при этом пункт назначения иногда находится далеко и кажется труднодоступным, мы все должны понимать это как стоящее, убедительное и адекватное историческому моменту. Нам нужно коллективно работать над налаживанием диалога, формированием консенсуса, укреплением законности и созданием общего пространства.

Министр иностранных дел и торговли г-н Саймон Коувени выразил свою глубочайшую озабоченность тем, что Северная Корея провела испытание ядерного взрывного устройства 3 сентября 2017 года. Выступая из Брюсселя, министр Коувени сказал: «Это дополнительное испытание Северной Кореей очередного ядерного взрывного устройства представляет реальную угрозу миру и безопасности в регионе и за его пределами. Это вопиющее и провокационное нарушение международных обязательств Корейской Народно-Демократической Республики не производить и не испытывать ядерное оружие». Он безоговорочно осудил такие действия. Это самое последнее событие, по его словам, подчеркивает необходимость немедленного вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Он настоятельно призвал все государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно ратифицировать этот договор, с тем чтобы можно было усилить глобальную архитектуру разоружения и нераспространения и укрепить глобальную норму, запрещающую испытания. Он призвал Северную Корею отказаться от своей программы разработки баллистических ракет, ядерного потенциала и оружия массового уничтожения в полном объеме и на проверяемой и необратимой основе.

Ирландское правительство считает, что сейчас необходимо безотлагательное участие всех заинтересованных сторон в ядерном разоружении. Ирландия призывает северокорейские власти немедленно и без предварительных условий прекратить все ядерные испытания и незамедлительно возобновить участие в шестисторонних переговорах о денуклеаризации Корейского полуострова.

Г-н Председатель, мне следовало начать свое выступление, и я прошу за это прощения, с того, что Ирландия, конечно же, полностью присоединяется к заявлению, уже сделанному в этом зале от имени всех государств – членов Европейского союза Эстонией.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Ирландии за ее заявление и предоставляю слово послу Казахстана.

Г-жа Айтжанова (Казахстан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к другим делегациям в осуждении самого последнего ядерного испытания, проведенного Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября. Моя страна решительно осуждает подобные безответственные и опасные действия, которые подрывают наши общие усилия по укреплению регионального и глобального мира и безопасности. Такие действия являются серьезным нарушением резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также положений Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Только на прошлой неделе, 29 августа, мы все отмечали во всем мире Международный день действий против ядерных испытаний. Мировое сообщество вновь продемонстрировало свой единый и решительный голос против ядерных угроз. Казахстан твердо считает, что ядерное оружие не является подлинным гарантом национальной безопасности. Как страна, столкнувшаяся с трагическими последствиями ядерных испытаний, мы убеждены в том, что ничто не может оправдать такие безответственные и опасные действия. Поэтому в условиях нынешней напряженности мы должны продолжать наши совместные усилия для достижения

конкретных договоренностей о замораживании ядерной программы Корейской Народно-Демократической Республики и о денуклеаризации Корейского полуострова.

Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику изменить свой курс и обеспечить неядерное будущее для региона и за его пределами.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Казахстана за ее заявление и предоставляю слово послу Соединенных Штатов.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, как это отметил ранее посол Такамизава, на прошлой неделе делегации Республики Корея, Японии и Соединенных Штатов ознакомили государства – члены Конференции по разоружению с индивидуальными и коллективными угрозами, с которыми сталкиваются наши три страны со стороны Пхеньяна. Мы надеемся, что страны в этом зале, которые не в полной мере осознавали угрозы, с которыми сталкиваются наши три страны – и мир, если на то пошло, – теперь лучше понимают, что именно представляют собой такие угрозы и что они означают.

Как мы видели вчера в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, Северная Корея подверглась решительному осуждению, и мы рассчитываем на совместную работу с нашими партнерами в Совете над новой резолюцией, которая введет некоторые из самых жестких санкций, какие только возможно, в отношении Пхеньяна. В начале своего вчерашнего выступления Постоянный представитель Соединенных Штатов Никки Хейли осветила историю наших дискуссий с Корейской Народно-Демократической Республикой по вопросу о ее ядерной и ракетной программах. Здесь я, конечно, не собираюсь вдаваться в это; на мой взгляд, совершенно ясно, что в прошлом мы пытались взаимодействовать и что, безусловно, режим не заинтересован в диалоге и собирается продолжать осуществление своих программ разработки ядерного оружия и баллистических ракет.

Г-н Председатель, как мы видели в воскресенье, Северная Корея вновь бросила вызов воле международного сообщества, проведя свое шестое ядерное испытание. Как многие уже заявляли в этом зале, Северная Корея является единственной страной, которая проводила испытания в XXI веке. Это испытание показало миру, что заявления Пхеньяна о том, что его ядерная программа служит лишь сдерживающим фактором, являются просто обманом. Истинные намерения Севера теперь должны быть понятны всем. Он желает осуществлять международный шантаж и вымогательство, дестабилизируя положение на Корейском полуострове, в Азиатско-Тихоокеанском регионе и за его пределами. Мы не должны позволить этому режиму-изгою продолжать свои вопиющие нарушения норм международного права и держать в заложниках мир и безопасность, которые укоренились в Северной Азии за последние несколько десятилетий. Продвижение вперед ядерных и ракетных программ режима представляет угрозу для всех нас. Чтобы ответить на этот серьезный вызов, мы должны сейчас сделать все возможное для углубления его дипломатической и экономической изоляции. Настало время сказать режиму: мы больше не будем терпеть провокации, угрозы и дестабилизирующие действия. Мы как международное сообщество должны принять меры к тому, чтобы этот режим не наносил дальнейшего ущерба международному миру и безопасности. Я призываю все государства в этом зале, которые взаимодействуют с Северной Кореей, подумать о том, не позволяет ли это режиму продолжать свое опасное поведение. Государства, которые торгуют с режимом, должны спросить, не помогает ли эта торговля поддерживать запрещенную деятельность Севера в ядерных и ракетной областях. Государствам, которые сотрудничают с Пхеньяном в военной сфере, нужно спросить себя, почему они помогают поддерживать режим, угрожающий нападением на своих соседей, которые ничего не сделали для того, чтобы угрожать ему. Мы как международное сообщество должны действовать, причем немедленно. Иначе мы рискуем лишиться мира и стабильности, построенных нами за последние 70 лет в Азии и других районах мира. Я надеюсь, что все члены Конференции по разоружению поднимут сегодня свой голос и осудят опасные действия, предпринимаемые Пхеньяном. С этим режимом больше нельзя действовать в обычном ключе.

И наконец, г-н Председатель, для того чтобы этот вопрос был решен дипломатическим путем, все государства-члены должны принять меры и оказать необходимое дипломатическое и экономическое давление на Северную Корею, с тем чтобы убедить ее быстро изменить курс.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Соединенных Штатов за его заявление и предоставляю слово послу Италии.

Г-н Мати (Италия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Италия присоединяется к заявлению, сделанному Европейским союзом.

Я хотел бы присоединиться к другим делегациям и вновь заявить о том, что моя страна решительно и безоговорочно осуждает ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой, которое представляет собой очередное явное нарушение ряда резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Италия выражает свою солидарность со странами региона в связи с последствиями безответственного поведения Пхеньяна. Продвижение Северной Кореей своей ядерной и ракетной программы представляет собой серьезную и растущую угрозу глобальному режиму нераспространения, а также международному миру и безопасности. Корейская Народно-Демократическая Республика является единственной страной, нарушившей международный мораторий на ядерные испытания в XXI веке. Шестое ядерное испытание, проведенное Пхеньяном, еще раз подчеркивает необходимость скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Корейская Народно-Демократическая Республика должна немедленно прекратить разработку своей ядерной и ракетной программы и воздерживаться от усиления своей самоизоляции и вызовов в адрес международного сообщества. Италия будет и впредь вносить свой вклад в принятие решительных и последовательных мер перед лицом этой проблемы.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Италии за его заявление и предоставляю слово делегации Бельгии.

Г-н Дане (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, бельгийская делегация присоединяется к заявлению Европейского союза в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и хотела бы добавить к нему несколько замечаний в национальном качестве.

Бельгия самым решительным образом осуждает шестое ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой в нарушение резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Своими провокациями Корейская Народно-Демократическая Республика создает угрозу региональной и международной безопасности. Разработка ядерного оружия и баллистических ракет не может обеспечить мир на Корейском полуострове. Корейская Народно-Демократическая Республика все больше изолирует себя, подрывая возможность установления прочного мира и разрушая шансы на прогресс для собственного населения. Бельгия призывает изменить курс, соблюдать резолюции Совета Безопасности и встать на путь отказа от ядерного оружия.

Как это напомнили другие ораторы, Корейская Народно-Демократическая Республика – это единственная страна, которая с начала этого века проводила ядерные испытания. Это показывает, что скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний имеет крайне важное значение. Этот Договор является единственным средством придать обязательную силу глобальному и окончательному запрещению ядерных испытаний. Реализация Договора зависит от присоединения определенного ряда стран. Бельгия активизирует свои усилия для достижения этой цели в ходе предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Бельгии Дидье Рейндерс совместно со своим иракским коллегой будет председательствовать на конференции министров, цель которой состоит в мобилизации более широкой поддержки в пользу вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. За этой конференцией, которая состоится 20 сентября в Нью-Йорке, последуют другие двусторонние и многосторонние инициативы для органов государственной власти и гражданского

общества, особенно в тех странах, которые еще не являются участниками этого Договора. Бельгия призывает все государства принять участие в этой встрече на министерском уровне, с тем чтобы продемонстрировать свою неизменную приверженность Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Условия безопасности в мире на самом деле более чем когда-либо требуют подтверждения цели Договора и укрепления глобального режима нераспространения.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Бельгии за ее заявление и предоставляю слово делегации Турции.

Г-н Гюнеш (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово под вашим председательством, позвольте мне поздравить вас. Вы можете рассчитывать на нашу поддержку.

Г-н Председатель, мы рассматриваем испытание водородной бомбы, которое было проведено Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября 2017 года сразу после запуска нескольких баллистических ракет в прошлом месяце при полном игнорировании норм международного права, а также интересов регионального мира и безопасности, как безответственный и провокационный акт и самым решительным образом осуждаем его. Мы вновь призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику соблюдать резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и воздерживаться от любых действий, которые могут привести к дальнейшей эскалации напряженности в регионе.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Турции за ее заявление и предоставляю слово делегации Финляндии.

Г-жа Паасилинна (Финляндия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Финляндия полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза. Позвольте мне высказать несколько дополнительных замечаний в национальном качестве.

Финляндия решительно осуждает ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой 3 сентября. В нынешних условиях повышенной напряженности это ядерное испытание было очень опасным и безответственным актом, который еще больше усугубит ситуацию. Ядерное испытание Северной Кореи было зарегистрировано и в Финляндии. Институт сейсмологии Хельсинского университета работает в составе международной системы, осуществляющей мониторинг соблюдения запрета на ядерные испытания. Ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой, было прямым нарушением ее международных обязательств воздерживаться от разработки и испытания ядерного оружия, в частности, в соответствии с несколькими резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Договором о нераспространении ядерного оружия и Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Неоднократные провокации Корейской Народно-Демократической Республики свидетельствуют о серьезном игнорировании призывов международного сообщества. Финляндия настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику немедленно воздержаться от действий, которые создают серьезную угрозу безопасности Корейского полуострова и усиливают напряженность в регионе. Как не раз подчеркивала Финляндия, деэскалация необходима, и она должна начаться с Пхеньяна.

Корейская Народно-Демократическая Республика должна полностью соблюдать свои международные обязательства, отказаться от своей ядерной программы и взять на себя обязательство тесно сотрудничать с международным сообществом, в том числе с Международным агентством по атомной энергии. Корейской Народно-Демократической Республике пора переосмыслить свою стратегию, серьезно отнестись к посланиям Конференции по разоружению и международного сообщества в целом и положить конец своему неоправданному и безрассудному поведению.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Финляндии за ее заявление и предоставляю слово делегации Аргентины.

Г-н Аббенанте (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, Аргентина вновь заявляет о своем решительном осуждении нового ядерного испытания, проведенного северокорейским режимом. Этот абсолютно безответственный шаг со стороны Ким Чен Ына представляет собой враждебный и провокационный акт по отношению к международному сообществу, который значительно усиливает напряженность на Корейском полуострове, дестабилизирует региональную безопасность и еще больше углубляет международную изоляцию Корейской Народно-Демократической Республики.

Аргентина считает настоятельно необходимым, чтобы северокорейский режим немедленно отказался от любых новых испытаний ядерного оружия и связанной с ним деятельности, и приступил к процессу проверяемого, транспарентного и необратимого разоружения, поскольку его действия представляют собой угрозу международному миру и безопасности.

Г-н Председатель, события на Корейском полуострове составляют сегодня наиболее серьезную проблему для режима ядерного нераспространения. Это вызывает еще большую озабоченность в свете того, что этот новый акт враждебности северокорейского режима по отношению к международному сообществу имел место всего через 72 часа после того, как отмечался Международный день действий против ядерных испытаний.

Для Аргентины Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является краеугольным камнем международной системы ядерного нераспространения и важнейшим инструментом ограничения производства и модернизации ядерного оружия. Однако до тех пор, пока он будет оставаться в состоянии правовой неопределенности, у нас не будет юридически обязательного документа, запрещающего такие испытания.

Растущая напряженность на Корейском полуострове и провокации против международного мира и безопасности в виде ядерных испытаний и неоднократных ракетных пусков, проводимых северокорейским режимом, еще больше усиливают угрозу применения ядерного оружия. Эта пугающая перспектива явно подрывает доверие к нынешней системе международной безопасности.

Г-н Председатель, последние безответственные действия северокорейского режима должны побудить нас удвоить наши усилия по выявлению и разработке средств, которые позволили бы нам добиться того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика незамедлительно выполнила резолюции Совета Безопасности, создать условия для возобновления переговоров и достичь полного и безоговорочного прекращения ядерных испытаний.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Аргентины за ее заявление и предоставляю слово послу Китая.

Г-н Фу Цун (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, 3 сентября китайское министерство иностранных дел издало следующее заявление по поводу ядерного испытания, проведенного в тот же день Корейской Народно-Демократической Республикой:

> Правительство Китая заявляет о своем решительном неприятии и твердом осуждении самого последнего ядерного испытания, проведенного Корейской Народно-Демократической Республикой вопреки всеобщей оппозиции международного сообщества. Достижение денуклеаризации Корейского полуострова, поддержание системы ядерного нераспространения и обеспечение мира и стабильности в Северо-Восточной Азии являются теми позициями, которых твердо придерживается Китай, а также общей целью международного сообщества. Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику признать твердую решимость международного сообщества в вопросе о денуклеаризации Корейского полуострова, искренне выполнять соответствующие резолюции Совета

Безопасности, прекратить ошибочные действия, которые усугубляют ситуацию и не отвечают ее собственным интересам, и добросовестно вернуться на путь урегулирования проблем путем диалога. В сотрудничестве с международным сообществом Китай будет полностью и всесторонне выполнять резолюции Совета Безопасности, касающиеся Корейской Народно-Демократической Республики, твердо добиваться цели денуклеаризации Корейского полуострова и неуклонно обеспечивать мир и стабильность на Корейском полуострове.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Китая за его заявление и предоставляю слово послу Франции.

Г-жа Гиттон (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, Франция полностью присоединяется к заявлению, которое было сделано от имени Европейского союза, а также соответствующих стран и заморских территорий. Я хотела бы добавить к нему несколько замечаний в национальном качестве.

Позавчера Корейская Народно-Демократическая Республика преступила серьезный порог в эскалации напряженности. После двух пусков межконтинентальных баллистических ракет и создания открытой опасности для одной из стран региона, 3 сентября она провела шестое ядерное испытание, которое было немедленно обнаружено международной сетью мониторинга Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Франция на самом высоком уровне решительно осудила эти действия. Помимо выражения солидарности, которое я от имени моей страны адресую в особенности странам региона, я также обращаюсь ко всему международному сообществу с призывом четко оценить ситуацию и проявить твердость на основе глубокого осознания всей ее серьезности.

Г-н Председатель, позвольте мне быть откровенной. В течение нескольких месяцев угроза изменила свой масштаб и даже характер. Угроза уже не является только региональной, она является глобальной. Эта угроза ставит под вопрос нашу безопасность, стратегическую стабильность и международный мир. Этим шестым ядерным испытанием режим Пхеньяна упорно продолжает нарушать свои обязательства и бросать нам вызов. Все действия Северной Кореи отражают настойчивые, непрерывные и методичные попытки режима обрести оперативный ядерный арсенал, чтобы изменить не только региональный, но и глобальный баланс сил. Сочетание ядерного потенциала, о котором я только что говорила, и межконтинентальных баллистических ракет Корейской Народно-Демократической Республики отныне создает повсеместную опасность для всех.

В этом контексте Франция призывает к незамедлительной, твердой и единой реакции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и международного сообщества, основанной на трех элементах: быстрое принятие Советом Безопасности Организации Объединенных Наций новых санкций против северокорейского режима, очень строгое применение существующих санкций всеми соответствующими сторонами и, наконец, принятие дополнительных мер со стороны Европейского союза.

Время не ждет. Мы должны это прекрасно осознавать. Мы действительно знаем, что Пхеньян, не задумываясь, даже ценой благосостояния своего населения, нарушает и будет нарушать самые основные нормы, которые мы установили в области нераспространения и за ее пределами. Это серьезный вызов, и он признается как таковой, самим основам нашей системы права и безопасности, и мы не можем согласиться с этим. На нас лежит коллективная ответственность за обеспечение ее уважения, ее сохранение, и даже ее укрепление. Речь идет о нашей репутации.

Тем, кто считает, что у международного сообщества отсутствует воля к диалогу, необходимо напомнить, что нынешняя ситуация, к сожалению, далека от того, чтобы благоприятствовать проведению переговоров. Моя страна всегда ратовала за диалог. Но приходится констатировать, что Корейская Народно-Демократическая Республика не дала нам ни малейшего знака, ни малейшего свидетельства ее возможного желания вести переговоры о ее деятельности в ядерной и ракетной областях. Перед лицом такого пренебрежения нормами международного права и авторитетом Совета

Безопасности Организации Объединенных Наций мы не должны идти на уступки. Корейская Народно-Демократическая Республика должна полностью и на проверяемой и необратимой основе отказаться от своей ядерной и ракетной программы и незамедлительно выполнить свои международные обязательства. Она также должна присоединиться к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Твердый коллективный ответ является условием эффективности. Только такой ответ может без каких-либо условий вернуть Корейскую Народно-Демократическую Республику за стол переговоров. Мы должны и далее в полном объеме и ответственно применять существующие санкции. Они не являются самоцелью, но они необходимы.

Напомним, что серьезные экономические санкции были приняты Советом Безопасности Организации Объединенных Наций лишь в 2016 году. Они продолжают набирать силу, но перед лицом этих новых событий мы должны еще больше усилить давление на режим Пхеньяна. Поэтому Франция поддерживает принятие новых санкций, в том числе в экономической сфере и в соответствующих отраслях. Она будет решительно проводить ту же линию в рамках Европейского союза.

В заключение хочу сказать, что, следуя по пути вызывающей тревогу эскалации угроз и провокаций, Корейская Народно-Демократическая Республика должна сознавать последствия своего безумного упрямства. Единственный ответ, который мы можем сегодня дать, – это очень твердая, недвусмысленная политика, основанная на цели полного свертывания северокорейских программ. Только на такой основе максимального давления на режим мы сможем изменить его расчеты, вернуть его без каких-либо условий за стол переговоров и открыть путь для политического урегулирования кризиса.

Перед лицом угрозы мы должны быть на высоте ответственности, которая на нас лежит. В этом плане вы можете рассчитывать на твердую решимость Франции, в том числе в качестве постоянного члена Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Франции за ее заявление и предоставляю слово делегации Российской Федерации.

Г-жа Кузнецова (Российская Федерация): Г-н Председатель, 3 сентября министерство иностранных дел Российской Федерации опубликовало следующее заявление:

> Выражаем глубокую озабоченность в связи с объявленным 3 сентября Корейской Народно-Демократической Республикой испытанием «термоядерного взрывного устройства для межконтинентальной баллистической ракеты».
>
> Это очередное демонстративное пренебрежение Пхеньяном требованиями соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и норм международного права заслуживает самого решительного осуждения.
>
> Не может не вызывать сожаления тот факт, что руководство Корейской Народно-Демократической Республики своими действиями, направленными на подрыв глобального режима нераспространения, создает серьезную угрозу миру и безопасности на Корейском полуострове и в регионе в целом. Продолжение такой линии чревато серьезными последствиями для самой Корейской Народно-Демократической Республики.
>
> В складывающихся условиях настоятельно необходимо сохранять хладнокровие, воздерживаться от каких-либо действий, ведущих к дальнейшей эскалации напряженности.
>
> Призываем все заинтересованные стороны незамедлительно вернуться к диалогу и переговорам как единственно возможному способу комплексного урегулирования проблем Корейского полуострова, включая ядерную. Подтверждаем готовность к совместным усилиям в данном направлении, в том числе в контексте реализации российско-китайской «дорожной карты».

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю делегацию Российской Федерации за ее заявление и предоставляю слово послу Соединенного Королевства.

Г-н Роуланд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вчера Совет Безопасности в шестой раз собрался для осуждения ядерного испытания Северной Кореи. Мир уже в шестой раз задерживает дыхание. Северная Корея является единственной страной в XXI веке, которая проводила такие испытания вопреки всем международным нормам поведения. Кроме того, в последние месяцы Совет Безопасности много раз проводил заседания после других северокорейских провокаций, в частности совсем недавно, на прошлой неделе, в ответ на безрассудное ракетное испытание Северной Кореи над Японией.

Воскресный ядерный испытательный взрыв был самым мощным из всех произведенных до сих пор. В свете увеличения дальности действия ее ракет Северная Корея создает угрозу не только для своего региона, но и для глобального мира и безопасности. Совет Безопасности принял восемь санкционных резолюций в отношении Северной Кореи. Эта страна подвергнута самым жестким санкциям, применяемым в настоящее время Советом Безопасности. И все же Северная Корея продолжает ставить свои незаконные ракетные и ядерные программы выше международного права, международной безопасности и воли Совета Безопасности. Это тревожная и беспрецедентная ситуация. Редко когда государство оставалось столь вызывающим в своем поведении перед лицом подавляющего международного осуждения и неоднократных мощных раундов санкций.

Ясно, что нынешние санкции, применяемые Советом Безопасности в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, имеют эффект, особенно меры против экспорта сырьевых товаров в финансовом секторе, применяемые с 2016 года, все больше затрудняют для Пхеньяна получение твердой валюты, необходимой для финансирования его программ. С каждым днем это становится все труднее благодаря усилиям многих государств в этом зале. Тем, кто сомневается в этом воздействии, нужно лишь прочитать заявления северокорейского режима. Они выступают против санкций, которые мы на них наложили. Но ясно и то, что Корейская Народно-Демократическая Республика однозначно готова поставить свои незаконные программы выше благосостояния своего народа. Эти люди страдают от ужасающих репрессий и борются даже за то, чтобы прокормить себя. Руководство Северной Кореи избрало этот путь неповиновения ценой огромных затрат.

Мы по-прежнему желаем мирного продвижения вперед. Диалог всегда будет нашей конечной целью. Но возвращение к диалогу без серьезных признаков намерения со стороны Пхеньяна было бы обречено на провал. Северная Корея должна изменить курс, чтобы позволить вернуться к диалогу. Если они сделают это, то появится возможность положить конец этому кризису. А до этого мы должны придерживаться курса на санкции и продолжать, как призвал Генеральный секретарь, выступать единым фронтом. Соединенное Королевство считает, что в ответ на опасный и незаконный испытательный полет ракеты Северной Кореи над Японией необходима новая резолюция Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В свете воскресного ядерного испытания наша решимость действовать еще более возросла. Мы должны наращивать темпы осуществления существующих санкций и оперативно добиваться принятия новой и эффективной резолюции Совета Безопасности. Продолжая применять меры, уже согласованные Советом Безопасности, мы должны идти дальше, предпринимая шаги по прекращению финансирования, на которое опирается режим в целях осуществления своих незаконных и дестабилизирующих программ. Мы должны не в последнюю очередь дополнительно ограничить неэтичную эксплуатацию северокорейских трудящихся за рубежом.

Г-н Председатель, Северная Корея создала очень опасную и нестабильную ситуацию. Соединенное Королевство будет сотрудничать со всеми нашими партнерами в решении этой проблемы. Мы настоятельно призываем все государства присоединиться к нам. И, уважаемые коллеги, если вы не можете выступить с осуждением этого самого последнего акта, то вам следует спросить себя: почему нет?

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Соединенного Королевства за его заявление. Уважаемые коллеги, в моем списке выступающих 14 делегаций, а также просьба предоставить слово в порядке осуществления права на ответ. Поэтому я считаю целесообразным созвать новое пленарное заседание сегодня во второй половине дня, которое начнется в 15 ч 00 мин в этом Зале совета.

А сейчас, в 13 ч 00 мин, я хотел бы пригласить заинтересованные делегации на краткое неофициальное заседание для обсуждения проекта доклада Конференции по разоружению без ущерба для возобновления нашей работы сегодня во второй половине дня и завтра. Это краткое заседание в зале I даст нам возможность прозондировать нынешние позиции каждой делегации в отношении переговоров по проекту доклада и позволит секретариату и мне принять решение относительно сроков проведения дальнейших официальных и неофициальных заседаний с учетом того, что мы должны заблаговременно сообщать о таких решениях, с тем чтобы иметь возможность организовывать заседания. Итак, я приглашаю вас в это короткое заседание в зале I, а затем, в 15 ч 00 мин, на пленарное заседание.

Заседание закрывается в 12 ч 55 мин.